

அருட்பெரும் ஜோதி அருட்பெரும் ஜோதி
Arutperum Jothi Arutperum Jothi

HAIL THE VAST GLORY OF GRACE
THE VAST GLOW OF GRACE

தனிப்பெரும் கருணை அருட்பெரும் ஜோதி
Thanipperum KaruNai Arutperum Jothi

THE UNIQUE BOUNDLESS COMPASSION
THE VAST GLOW OF GRACE

அருட்பேரொளி வடலூர் இராமலிங்க வள்ளலார் அவர்களின்
ArutpaeroLi vadaluur Iraamalinga vaLLalaar avarkaLin
By Light of Grace Vadaluur Ramalinga Vallalar

ஞானசரிகை

Gnana Sarikai Wisdom In Service

(வள்ளலாரின் விதிகள், தியான முறை இணைப்புகளுடன்
vaLLalaar vithikaL, Dhiyaana murai udan - with Codes

of VaLLalaar and Meditation Practice)

‘நத்தம்போல் கேடும் உளதாகும் சாக்காடும்
வித்தகர்க் கல்லால் அரிது’ திருக்குறள் 235

எல்லோரும் இன்புற
Ellourum InbuRa

வாழ்க வளமுடன் வாழ்க வையகம்
Vaazhka vaLamudan Vaazhka vaiyakam

May happiness and prosperity thrive this world

நன்றி நவில்தல் *nantRi navilthal* Acknowledgements

வள்ளலார் வெளிக்கு வழிகாட்டி ஈடுபடுத்தி ஊக்குவித்த கெழுதகை நட்பினர், கோவை அருள்நிதி இராம இருசுபிள்ளை, பேராசிரியர் திரு வேதபுரி அவர்களுக்கும், பாடல்களுக்கு ஆங்கிலச் சொல்லுரைகள் அளித்தும், அகர வரிசையை நேர்செய்தும் உதவிய ஆர்வலர் திரு செந்தில் மருதப்பன் (அமெரிக்கா) அவர்களுக்கும், வள்ளலார் வெளி இணையதள நெறியாளர் திரு செயபால் கார்த்திகேயன் (பங்களூரு) அவர்களுக்கும் உளங்கனிந்த நன்றி உரித்தாகுக.

Gratitude to our guides AruL Nithi Rama Irsu Pillai, and Professor Vedapuri of Coimbatore, for inducting to VaLLalaar Space and encouraging this service; to young friends, Engineer Senthil Maruthappan in the US, for assisting with words translation to English and sorting of glossary, to Engineer Jayapal Karthikeyan at Bangalore, the enthusiastic organiser of VaLLalaar Space.com

தமிழ் உரைநடை விளக்கம்
அருள்நிதி இராம இருசுபிள்ளை
தாமு நகர், கோவை 641045

பாடல்கள் சொல்விரிவாக்கம், ஆங்கில எழுத்தாக்கம்,
செய்யுள், உரை வடிவுகளில் ஆங்கில மொழியாக்கம்:
Annotation of songs, English transliteration, prosody
versions and translation of Thamizh prose by:

செ.நாராயணசாமி,
‘குறளகம்’ பெ.நா.பாளையம்
கோவை 640120, தமிழ்நாடு
தொலைபேசிகள்:91-422-3248850
அலைபேசி:91-93450 48850

J.Narayanasamy,
‘KuRaLakam’, PNPalayam,
Coimbatore 641020, India
1-925-394-4063
மின்னஞ்சல்:janakum2@gmail.com

VALLALAAR SPACE - A SELF GUIDE

VaLLalaar A multidimensional personality lived his religion and attained embodied immortality; saintly life of exalted yoga. Pearls of science in the songs of VaLLalaar; existence in Truth absolute. He was able to reach a view of consciousness much above the planes of religious concepts, and see the Almighty in the form of a Leading Light of Grace, he does not appear to have fully overcome the futility of dualism, a God above Nature, and a soul distinct from life mechanism. There are also indirect and implied traces and figurative concepts from Saivism and Jainism, as juxtaposed to ancient Indian thoughts and philosophy of Oneness of Nature and Almighty (that there is no God above Nature) and Agnosticism (propounded by Bertnand Russel also). In Gnanasarikai there are no references involving religious codes; he unites and emphasizes the Almighty in Space and our Inner-self, guiding as a leading light of grace.

Though VaLLalaar has condemned the rigidness, ignorance, blind beliefs and discriminatory philosophy and wrong activities of religions in the following verse, he did not revolt or raise against the evils that came out of religious beliefs, but only tolerated and ignored them.; perhaps convinced of the futility of wasting time fighting against the vested interests entrenched in religious institutions.

‘நால்வருணம் ஆசிரமம் ஆசாரம் முதலாம்
நவின்ற கலைச் சரிதமெல்லாம் பிள்ளை விளையாட்டே
கலையுரைத்த கற்பனையே நிலையெனக் கொண்டாடும்
கண்மூடி வழக்கமெல்லாம் மண்மூடிப் போக’

The codes and cults of four racial divisions
Pronounced are artificial childish plays
Artful figments of imagination; hail them not
As permanent tenets; such blind habits
Shall lay buried deep and destroyed in mud.

VaLLalaar Works: Book II: Poems are like those of Gnanasambandar, Appar, Sundarar, Manivaasakar, SaekkiLaar in praise of places and temples visited. Book III: Poems of Esoteric Love Book IV: Poems dedicated to the Four Saivaite Saints. Book V: Poems dedicated to Muruga and Vinayaka:

Lord Muruga is immanent in him, as his Spiritual Master and Gnanasambandar as Guru and initiator. Poems of first five books were sung before he got higher experience of realization of God. Books 1 and 4 indicate in a few poems powers of spiritual realism. KeerthanaikaL reveal his knowledge and command of music, followed by Naamaavazhis.

Prose Texts:

- 1.Manumurai kaNdaraasakam
- 2.SeevakaaruNya Ozhukkam
- 3.Sanmaarg ViNNappangkaL , about sanctuary for external service. (*Ozhivu il Ozhukkam*)

Thiruvadip Perumai song no. 35 shows the multidimensionality scientific knowledge of VaLLalaar of 19th Century and says: ‘Aggregation of forces mightier remain without dispersing. Sojourn they (stay with) in that state therein as entities independent. When idling without motion, with many a method to dismiss, enduring as light, as space of grace, in the open space of light, stagnated as always constant. (Aggregates of atoms are molecules. Atoms join by chemical bonds (breed by forces like heat energy). Collision of molecules/atoms break chemical bonds; the harder the impact that breaks atom bonds the greater the heat energy released.

Unity: Merging completely in the Almighty is ancient Indian philosophy of ONENESS.

Rule of Grace: Intensified and manifested in mind, intellect and body is the path of Light.

Scepter of Grace: Divine energy, devotion, communion and supernal powers.

Spirit (Soul) “Jeevan” Deep inner mind.

Religions are seclusive and animus; should be refined and elevated to be secular and ideal, to promote natural human sympathy, love and mutual respect. Humanity knows no innate differences. Coexistence of religions for peace and amity. World fraternity and universal brotherhood towards attaining ultimate reality, the Supreme.

‘Souls are Immortal’? What is a soul, where is it, what is its shape, form, weight, or energy. Has it been proved by Scientific research! or psycho analysis. (Living with the experience of soul is a sensual life of excellence!)

Sanmaargam: NanneRi Universal path of Purity. Set of rules for physical health and diet; diseases and relief by herbs. Philosophy of compassion for the poor, for the destitute and ascetics. Sanctuary for eternal service as embodiment of compassion.

Almighty: Is active in and activates all atoms.

Arutpaer Ozhi: Supreme Light of Grace leading to universal path to experience the ineffable translucent Reality and to attain inseparable union. Worship thro’ Work to serve is the impelling force.

Mystic Divine Vision: Solitude and introspection.

Clairvoyance: Perception beyond sight

Geeva kaaruNiyam, KaNNouttam: Compassionate service to living beings.

Gifts of God: It is an objective concept, not subjective.

Hall of Wisdom: Sidhhis, Miracles, Mysticism and Mental strength; union with the infinite force; exalted spiritual state of Infinite bliss, eternally tuned spirit, ossified, pervaded, sapping, flickering light of spiritual faith, the origin of awakening.

MaraNamilaap Peruvaazhvu: Eternal life of Bliss, sans death. Life in harmony with Nature; Fame outlasting Death. Eternal state of Bliss and internal state of Wisdom. Stable and Natural state of Happiness. The Elixir of Immortality. Death is a natural part of Life. Twenty centuries earlier ThiruvALLuvar has said *“Thannuyir thaan aRap peRal, and Koutram Kuthithal”* (i.e. absorbing life within the body and obviating death) by virtue of penance. **Thouya Nan-neRi** Universal path of purity, service cum spirituality. higher mortal spiritual realm to experience ultimate reality. Divine experience soaring beyond religions.

Underlying theme: Compassion and connecting humans with fellow beings as well as with the Almighty to gain the guiding light of Grace: Compassion and service are the only way to attain this power; the universal path; integration of minds thro’ love, thro’ universal brotherhood, a unitary religion of enlightenment.

Blind beliefs are biased notions, dogmatism. Repertory of literature, hymns and poetry replete with diction of common parlance, depths of spirituality embodied in sainthood. Literature stabilizes and preserves ethical relations, experiences, both momentous and permanent.

Experiences resonate in poems, intercessions and interactions. Imagery and symbolism of his experiences in poetry, alliteration, rhyme, repetition, rhythm, diction, congruity, metaphor, simile, metonymy, personification, allegory and antithesis for perception by the mind’s eye remains the life principle of poetry. Thamizh literature is imagery of the hoary past, evocative power and pathos of contrasting situations. Elaboration to express the ineffable are an incentive for imagination.

ThirukkuRaL: Penance with sensual control of the magnetism of life prolongs ageing. Recycling of energy thro’ yoga can control sinking of life mechanism.

Sygmund Freud: Death is weak against the stride to live.

Thomas Jefferson: The general spread of light of science has already laid open every view, the palpable truth: the mass of humanity has not born with saddles on their backs, nor a favored few booted and spurred'

Yaathum Urae Yaavarum Kaelir: All space is abode; all people are our kin. Filial relationship songs in the form of hymns and apostles yearning esoteric theosophy .

OntRae Kulam: Universal humanity is One;

‘உடம்பார் அழியின் உயிரார் அழிவர்
உடம்பினுள்ளே உறுபொருள் கண்டேன்
உடம்பினுள்ளே உத்தமன் கோவில் கொண்டன் என்று
உடம்பினை யானிருத்து ஒம்புகின்றேனே’ திருமந்திரம்
When the body ceases functioning life extinguishes
I have found the inner-self in my body
As the almighty in goodness resides in me
I patronise and protect my body clean *Thirumanthiram*

‘உடலே தேர் பொறிபுலன்களே குதிரைகள்
மனமே கடிவாளம் அறிவே தேர்ப்பாகன்’ விவேகானந்தர்
Body is a chariot, senses are the horses,
mind is their bridled reins, knowledge is charioteer
Swami Vivekananda

‘பிறந்த உடலும் பிணைந்த உயிரும்
இறந்தபின் இல்லாது ஒழிவன’ பாரதிதாசன்
The body that exists in bond with life
After death both vahish into nothingness Barathi Dasan

Yoga & Meditation: Concentration and integration of mind has effect on the changes in our bodily and mental constitution. Atunement of mind, kindling force of service to attain flow of Grace, opening realm of supreme consciousness to attain embodied immortality.

Astral State/Projection/Supernatural/

Miracles/Illusions/Mysticism: What is astral existence in space! or clairvoyance? Where are they? What are their characteristics; have they been proved scientifically?.

These are hypothetical and abstract concepts, not backed by any substantial evidence, or proved by scientific research. When Nature itself is full manifestation of the force and glow of Almighty, what can be supernatural, above Almighty?

Miracles remain as riddles until they are studied, researched and resolved to reason. In ancient times Wind, Rain, Fire, Thunder and Lightning were miracles to the aborigines.

Alchemy: Materials transform according to the character, combination and ratio of atoms. Mystics are said to have performed miracles. No doubt there have been KaNians, Seers, Saints and Sidhars who have performed and said strange things. That were out of their valued experiences, deep knowledge and inner thoughts with which they could observe, conceive and forecast events. Their alchemy and medications were achieved out of hard and sustained work by study of metals, minerals and plants. Their methods were somewhat secret and native. These things were not properly documented and recorded as subsequent scientific findings and developments. So we lost precious findings with remnants of faint traces only.

Cellular Life: Life is nothing but the acting and activating method of cells in body tissues, which sustains the living mechanism of the body. They regenerate themselves with protein and survive. Due to aging or disease, the body cells deteriorate, degenerate and cease function. The important component is Protein (*latine* for first of importance). Genetic information contained in molecular chromosomes determines the protein composition of an organism and affords macro molecular uniqueness, as revealed by the Quantum Theory of Atoms (1920). Virtual particles fill the

Cosmos. Like a womb for the child the black hole (void) in the cosmos is the house of rising (or extinguished) stars of the galaxy.

20th century Scientific Research has established successfully that by cloning of tissue cells life mechanism can be produced (not created) and grown as rates and sheep and cows. Then where does the concept of Jeevan (as distinct from body) stand? As usual and historically known, blind religious beliefs of vested interests have opposed this Science and prevented further progress. Such kind of blind beliefs were opposed by VaLLalaar.

Origin and Evolution of Universe and Civilizations:

Space, Cosmos, Universe, Elements, Stars and Planets, according to scientific studies and research so far (Vacuum Theory, Big Bang Theory, Theory of Expanding Universe, Darwin's Theory of Evolution, Quantum Theory, Theory of Relativity of time and space, etc.) appear to have evolved from a Core Atom in the vacuum of the void from which everything else evolved by causative action (atoms in matter are in perpetual motion; actions are self induced and evolved in Nature; matter can neither be created nor destroyed but only changes forms.). The concept of Creation sounds odd without conveying any vision or meaning in the eyes of science and rational, ethical analysis. We conceive, form, shape, produce and modify matter, which are processes of evolution- KuRaL 385. The zero concept of void (zero to plus infinity, back to zero from minus infinity) is of ancient Indian origin as also the origin and evolution of human species in the lost continent of Lemuria of which the Deccan Plateau is the remnant (part of the Gondwana land of Southern hemisphere which separated and drifted millions of years ago due to movement of Continental surface tectonic plates on crust of Planet Earth).

Science is yet to fathom out the secrets of the origin/ evolution of the Core Atom; till then the concept of 'as is where is' has to prevail and continue to guide. The concept of the Core Atom as Almighty, which, as the whole, constitutes and prevails everything, is not different but all in one in itself.

வள்ளலாரின் வரலாற்றுக் குறிப்புகள் The Life Path of Ramalinga VaLLalaar

இயற்பெயர்:	இராமலிங்கம்
Given Name:	Ramalingam
சிறப்புப் பெயர்:	திரு அருட்பிரகாச வள்ளலார்
Honorary Name:	Thiru Arutprakasa VaLLalaar
பிறப்பு	5-10-1823 (உலக ஒருமைப்பாட்டு நாள்)
Born on:	5-10-1923 (observed as World Unity Day)
பெற்றோர்:	இராமையா பிள்ளை, சின்னம்மையார்
Parents:	Iramaiya PiLLai, Sinnammaiyaar
உடன் பிறந்தோர்:	சபாபதிபிள்ளை, பரசுராமப் பிள்ளை சுந்தரம் அம்மையார், உண்ணாமுலை அம்மையார்
Brothers, Sisters:	Sabapathi Pillai, Parasuraamap Pillai Sundaram Ammaiyaar, UNNaamulai Ammaiyaar
வாழ்ந்த இடங்கள்:	சென்னை/Chennai: 1825-1858,
Places resided:	கருங்குழி/KaruNkuzhi;: 1858-1867: வடலூர்/Vadaluur: 1867-1870: மேட்டுக்குப்பம்/Mettuk Kuppam: 1870-1874
மறைந்த நாள்/Sidhi	30-1-1874
நூல்கள்/LiteraryWorks:	1. திருவருட்பா Thiruvarutpaa
	2. நாயன்மார்களின் மேல் பாடல்கள் Songs on Saivaites Saints
	3. பேரின்ப வாழ்வு Esoteric Love
	4. திருத்தலப் பாடல்கள் Songs on Temples
	5. முருகன், விநாயகன் பாடல்கள் Songs on Murugan and Vinayakar
	6. மனுமுறை கண்டராசகம் On Manu's Codes
	7. சீவகாருண்ய ஒழுக்கம் Ways of Compassion on Life
	8. சன்மார்க்க விண்ணப்பங்கள் Appeals to the Path of Grace

அருட்பெரும் ஜோதி அருட்பெரும் ஜோதி
தனிப்பெரும் கருணை அருட்பெரும் ஜோதி
Arutperum jouthi Arutperum jouthi
thanipperum karuNai Arutperum jouthi

HAIL THE VAST GLORY OF GRACE

THE VAST GLOW OF GRACE

THE UNIQUE BOUNDLESS COMPASSION

THE VAST GLOW OF GRACE

ஞானாலய வள்ளலார் கோட்டம் சன்மார்க்க நெறிமுறைகள்

Gnanaalaya VaLLalaar kouttam-Sanmarga NeRimuraikaL

A TEMPLE OF WISDOM: THE CODES OF VALLALAAR

1, கடவுள் ஒருவரே அவரி ஒளி வடிவினர். அவரை அருட்பெரும் ஜோதி
ஆண்டவர் என்க

KadavuL oruvarae. Avar oLi vadivinar. Avarai Arutperum Jouthi
aaNdavar enka.

GOD IS ONE. THE VOID ATOMS SPACE COSMOS
UNIVERSE ARE ALL MANIFESTATIONS OF THE GLOW
OF LIGHT

2. சிறு தெய்வ வழிபாடு கூடாது. உயிர் பலியிடுதல் விலக்குக. *Siru thaiva*
vazhipaadu kuudaathu. Uyir Baliyiduthalum vilakkuka.

PRAYIG OTHER DAITIES ARE OF NO AVAIL. OBSTAIN
OFFERING LIVES AS SACRIFICE

3. சாதி, சமய, மத இன, மொழி,நாடு போன்ற பாகுபாடுகள் அனுசரித்தல்
வேண்டாம்.

Saathi samaya, matha, ina, mozhi, naadu poundRa paakupaadukaL
anusariththal vaeNdaam

ADOPT NON-ADHERENCE TO DIVISIONS OF RACE, CASTES,
RELIGIONS, CULTS, COUNTRIES AND LANGUAGES.

4. எல்லா உயிர்களையும் தன் உயிர்போல் எண்ணும் ஆன்மநேய
ஒருமைப்பாட்டு உரிமையைக் கைக்கொள்க

Ellaa uyirkaLaiyum than uyirpoul eNNum aanmanaeya
orumaippaattu urimaiyaik kaikkoLka

TREAT ALL ORGANISMS LIKE YOUR OWN LIFE AND UPHOLD THE
SPIRIT OF HUMANE COMPASSION.

5. துன்புறும் உயிர்களுக்கு உதவுவதே இறைவழிபாடு. உயிர் இரக்கம் ஒன்றே
இறைவன் பேரருளைப் பெற வழிகோலும்.

thunbuRum uyirkaLukku uthavuvathae iRaivazhipaadu. Uyir
irakkam ontRae iRaivanin paeraruLaip peRa vazikoulum

ALLEVIATING PAIN OF LIVES IS FAITHFUL WORSHIP OF ALMIGHTY.
COMPASSION ON LIFE IS THE PATH TO THE GRACE OF GLOW OF
LIGHT

6. பசித்தோரின் பசி ஆற்றுதல் என்னும் ஜீவகாருண்யமே பேரின்ப வீட்டின்
திறவுகோல்

Pasithhourin pasi aatRuthal ennum jeevakaaruNyamae
paerinba veettin thiRavukoul

HUMANE COMPASSION TO QUENCH THE FIRE OF HUNGER IS KEY
TO ATTAIN THE GLOW OF BLISS

7. புலால் உண்ணுதல் வேண்டாம். ஏனெனில் எல்லா உயிர்களிலும் கடவுள்
விளங்குகின்றார்

*Pulaul uNNuthal vaeNdaam. Eanenil ellaa uyirkaLilum kadavuL
viLangkukintRaar.*

GOD IS IN EVERY ATOM OF LIFE. SO ABSTAIN FROM FLESH
MEAT

8. வேதம், ஆகமம், புராணம், இதிகாசம் ஆகியவற்றில் இலட்சியம் வைக்க
வேண்டாம்

*Vaedam aakamam puraaNam ithikaasam aakiyavatRil ilatchiyam vaikka
vaeNdaam.*

NO WAY, SEEKING GOALS FALLING ON GOSPELS,
SCRIPTURES OR ANCIENT EPICS.

9. கண்மூடிப் பழக்க வழக்கங்களைக் கைவிடவும்

KaNmuudip pazakka vazakkangkaLai kaivida vaeNdum.

GET RID OF DARK BELIEFS, BLIND FAITHS.

10. காது, மூக்கு குத்துதல் வேண்டாம்

Kaathu muukku kuththuthal vaeNdaam

GIVE UP PRACTICES LIKE PIERCING HOLES IN EARS AND
NOSE

11. ஆண்களைப் போலவே பெண்களுக்கும் யோகம் முதலிய சாதனங்கள்
கபிக்க வேண்டும். பேதமற்று படிப்பு முதலியவும் சொலிக் கொடுக்க வேண்டும்
*AaNkaLaip poulavae peNkaLukkum yookam muthaliya
saathanangkaL kaRpikka vaeNdum*

FEMALES SHOULD BE ENABLED AND ENCOURAGED IN ALL FIELDS
OF LEARNING, MEDITATION, EXERCISES AND SPORTS

12. கணவன் இறந்தால் மனைவியிடம் தாலி வாங்குதல் கூடாது

KaNavan IRanthaal manaiviyidam thaali vaangkuthal kuudaathu.

WIDOWS SHOULD NOT BE DEROGATED BY PLAITING, DISBANDING
OF SACRED THREAD, BANGLES ETC.

13. மனைவி இறந்தால் கணவன் மறுமணம் செய்யற்க

Manaivi ieRanthaal kaNavan maRumaNam seyyatRka

WIDOWERS SHOULD NOT RE-MAARY

14. இறந்தவர்களைப் புதைக்க வேண்டும். எரிக்கக் கூடாது

DO NOT BURN, BURRY THE DEAD (so the body merges with
Mother Earth)

15. கருமாத்ரி, திதி முதலிய சடங்குகள் செய்யாதீர். மாறாக நீத்தவர் நினைவில்
அன்னதானம் செய்தல் வேண்டும்

*Karumathi, thithi muthaliya sadangkukaL seyyaatheer. MaaRaaka
neeththavar ninaivil Annathanam seythal vaeNdum*

GIVE UP RITUALS LIKE OBSEQUIES (after-death ceremonies) AND
ANNIVERSARIES; INSTEAD FEED THE NEEDY TO HONOUR THEIR
MEMOIERS

16. மக்கள் எல்லோர்க்கும் பொதுவான வழிபாடு ஜோதி வழிபாடே

MakkaL ellourkkum pothuvaana vazipaadu jouthi vazipaadae

THE COMMON RIGHT PATH FOR ALL IS TO FOLLOW THE GREAT
GLOW OF GRACE

17. உண்மை அன்பால் கடவுள் வழிபாடு செய்து கடவுள் ஒளியை நமக்குள்
காண்க.

*uNmai anbaal kadavuL vazipaadu seythu kadavuL oLiyai
namakkuL kaaNka.*

PRAY WITH REAL LOVE FOR THE GRACE OF ALMIGHTY AND
SEEK THE GLOW OF LIGHT IN YOUR INNER-SELF

18. பசித்திரு, தனித்திரு, விழித்திரு *Pasiththiru, thaniththiru, viziththiru.*

BE ALOOF, AWAKE AND AGAILE

19. இந்திரிய கரண ஜீவ ஆன்ம நித்திய ஜீவகாருண்ய ஒழுக்கங் களைக்
கடைப்பிடிக்க

*Indiriyaa, karaNa, jeeva, aanma, niththiya, jeevakaaruNya
ozukkangkaLaik kadaippidikka.*

DISCIPLINE YOUR ORGANS, ACTIVITIES, INNER-SELF, LIVELINESS
AND DUTIES WITH COMPASSION

20. ஜீவகாருண்ய ஒழுக்கங்களைக் கடைப்பிடிக்கக் கடைப்பிடிக்க ஏம சித்தி
சாகாக் கல்வி தத்துவ நிக்கிரகம் செய்தல் கடவுள் நிலை அறிந்து அம்மயம்
ஆதல் ஆகிய பேறுகளும் கிடைத்து மரணமில்லாப் பெருவாழ்வு பெறுதல் கூடும்

*JeevakaaruNya ozukkangkaLaik kadaippidikkak kadaippidikka eama
sidhi, saakaak kalvi Thaththuva nikkirakam seythal, kadavuLnilai
aRinthu ammayam aathal aakiya paeRuaLum Kidaitththu
maraNamilaap peRuvaazvu peRuthal kuudum.*

SUSTAINED DISCIPLINE OF COMPASSION ACHIEVES SUCCESS.
FRUITFUL EDUCATION, RELATIONSHIPS AND FUSION IN DIVINITY
REACH A STATE OF ETERNAL BLISS.

21. எல்லா உயிர்களும் இன்புற வாழ வேண்டுதல் வேண்டும்

Ellaa uyirkaLum inbutRtRu vaazha vaeNduthal vaeNdum.

PRAY AND SEEK THE SURVIVAL AND FLOURISHING OF ALL LIFE.

*Ethilum pothu noukku vaeNdum. Suya nalam neekkuka. Anpae
Sivam, Anbae Sivam, Anbae Sivam*

BANISH SELF-CENTEREDNESS AND STRIVE FOR COMMON GOOD.

LOVE IS GOD LOVE IS GOOD LOVE IS GOD

30.01.1874 அன்று வள்ளலார் தன்னை மறைத்துக்கொள்ள இரண்டு
மாதங்கடக்கு முன்பு சித்திவளாகத் திருமாளிகையின் உள்ளிருந்த விளக்கை
வெளியே வைத்து:

‘இதைத் தடைபடாது ஆராதியுங்கள். இந்தக் கதவைச் சாத்திவிடப்
போகிறேன். இனி கொஞ்ச காலம் எல்லோரும் - ஆண்டவர் இப்போது தீப
முன்னிலையில் விளங்குகின்றபடியால் - உங்களுடைய காலத்தை வீணற்
கழிக்காமல், ‘நினைந்து நினைந்து’ என்னும் தொடக்கமுடைய 28 பாசரம்டங்கிய
பாடலிற்கண்டபடி தெய்வ பாவனையை இந்த தீபத்திற் செய்யுங்கள். நான்
இப்போது இவ்வுடம்பில் இருக்கிறேன். இனி எல்லா உடம்பிலும் புகுந்து
கொள்வேன்’ என்று திருவாய் மலர்ந்தருளினார்.

இப்பாடல்களின் பொருளை உணர்ந்தால், ஒளிவழிபாட்டையும்,
அதன்வழி தியானத்தையும் வலியுறுத்தி உள்ளார் என்பதும், தியானத்தின்
வழி மரணமில்லாப் பெருவாழ்வின் அவர் கூறிய நெறிகளையும் நிலைகளையும்
ஆழச் சிந்தனை செய்யுமாறு வேண்டுகிறார் எனப் புலப்படும்.

On 30.01.1874 2 months before VaLLalaar hid himself brought
out a light from the Hall of Consciousness and kept it out saying:
Propitiate this ever glowing lamp. I am closing the door. As God is
present in the form of light, all of you, not losing time, pray to Him in the
way described in 28 songs beginning ‘Contemplate, muse, sense and
feel’ in all reverence to this lamp. I am in this body now; hencefort will
be in every body as life’ If we understand the content of these songs,
VaLLalaar has stressed the importance of worshipping of light of glow and
and through that meditation, to attain a life of Eternal Bliss.

**GNANASARIKAI SONGS- With
Transliteration and English Version**

**I. Glossary of Thamizh words in
Transliteration and English
Dictionary:**

A	
aamayam	sins of lust, wrath, hatred, arrogance and stupor
aaraNaththin	of scriptures
aarkind tRaen	dare to express
aarntha (kadal)	roaring, rumbling, raising
aeruruvae	resort for surrender
arivu arithaam	hard to fathom
aesu aRa	relieve pain and fatigue
akavadivu	inner form of beauty
alanaay	in the shape of nothingness
ambalam	inner-self, temple
ammai appan	the seeder & developer
amutha vadivu	ecstatic form
anakavadivu	external form of space
aNinthu	n praise
aniththiyam	passing paces, non-permanent
an maargam	wrong, harmful path
aRatRukiRaar	panics, screams
aRivuL aRivai	wisdom of my knowledge
aruL sidhi	grace of inner-self
aruLi, aruLamuthu	grant, nectar of grace

arutperum
aruLthiRam
bakthi
balap patRu
bougam
Dhayaa nithiyae
eaththum
eNmaiyaan
ennappan
eNthaku
etRi nindRu
gnana natath
tharasae
gnana pooraNamae
guruvai
idainthu
ikam
iruuttulaku
issaikkintRaen
iyantRa
iyaRkai uNmai
kaaNaatha kaatchi
kaLiththu
kaNinthu
kaninthuruki
kaNmai tharum

glory of vast grace
strength of grace
B
devotion
holding
strong, steady
luxury
D
treasure of
compassion
E
extol, praise,
elevate
simpleton
our lord, father
adorable
stand firm & high
G
sovereign path of
wisdom
full form of wisdom
guide, teacher
I
wavering, wandering
worldly nature
dark, ignorant
resounds, resonates
agreeable, active
vision of nature
K
visions
perceived, not seen
ecstatic pleasure
considered,
esteemed
oozing in ripeness
dispenser of

compassion
out of compassion
dissolved, crying
actions
concocted dark
codes
repository of
compassion
compassion
the core of embryo
ultimate resort
learned
words distasteful,
scorn
honeycomb on tree
deviant, crooked
M
elixir of relief
faces; rejected
residue
honour, dignity
frown, shrink,
screw, acute
pearled stage
eternal (sans death)
perplexed,
frightful
besiege
real path of
virtue
real truth to
reach
wisdom of truth
embrace, close
in truth
absurd,
superstitious

	cults of religion	
mousa urai	words to beguile	Ohm maya
mousam ill	harmless, benign	
mudukku	curve, creek	
mukamaRiyaa	alien, unknown	
mukkaalam	timeless-past,	ooRuravu
	present, future	orumainaal
munnuminoe	come forth	
muththar	saints, seers	Oornthidu
muurtham	idealstate,	
	venerable,	
	auspicious time	oppu uRavae
	N	oruppadu
nadungum	tremble	
nadukku	frenzy, shake	
naeruRavae	intimate bondage	
nallour	people of goodwill	
naekizhnthu	flex to tender	
naesam	humane love	paNinthu
naeya uRavu	lovable relation	paraaparamae
namarangkal	one among you	
nanainthu	drench, soak	param
nan maargam	right path	
nan-nithiyae	wealth of virtues	paramparamae
nedu mozhi	introspective	payintRa
	foresight	pazuthu
Ninainthu	contemplate, muse	permpathi
ninthai	slander	perunpaavi
nirainthu		
nirainthu	grayed, wrinkled,	peru neRi
	weaned	
nithytha pari-		peru vaazhvu
puuraNan	the stable form	
	ultimate	perungkaruNai
nithiyavaan	perpetual	
niththya	stable	perungk
sitRsabai	ever vigilant inner	kuNaththaar
	self	perumpathiyai

O	perunj sukam	pure experience,
filled with		comfort
resonance of	peruvaazhvu	life of bliss
Vibrations in	pervaram	rare boon
vacant space	piNi	malady, illness
resort for bondage	ponpudai	simmering gold
unite by birth,	poruLmudi	ultimate meaning
life	poruLthiram	wealth of
examine, investi-		sustenance
gate, dissert	poruttalla	incosequential
	pukalthal	saying, uttering
	pukalkintRaen	speak for you
to conjoin, to unite	pukazhum	esteemed as
concentrate, intergrate	pukumtharuNam	opportune time to
unite, focus		enter
	punainthu urai	fiction or
P		falsehood
	punitham	sanctity,
in serene reverence		holiness, purity
primordial space	pun maargam	wrong path
	puNNiyan	virtuous, blessed
cosmos, space	puth amuthae	fresh nectar
	puuraNa	perfect, in full
the atom in atoms		S
learn by training	saarbu uRavae	attain intimacy
flawed deceit	saarnthidum	sustained close,
embodiment of space		attached to
horrid form of	saarulaka	materialistic
demise		world
sublime, universal	saernthidavae	reach, conjoin
code		attain
eternal life of	samarasa	
fame	sanmaargam	amiable codes to
condescend,		path of virtues
compassion	sammathi	reconcile, agree,
		accept
noble disposition	sadam (jadam)	innert, corporal
chief master	sathguru	percepter

saththiyam	virtual truth	
sathya vaeda-antham	virtual truth of edicts	thanipperum pathiyae
seer peRavae	to atone, to refine	thanith thaayae
seerk kadavuL	guide in praise	thanich sabapathi
sem paakae	refined treacle syrup	thaNmaiyodu
seRiththidum	intense, in depth	tharuNam
sidhaantha	substance of intuition	theLinthidum
sidhi; siththan	inner-will; person of willpower, mystic	theLLamuthu
sikaa maNi	chief of mystics	therutkoLa
siRanthidu	renowned, esteemed	thirana
sithampamae	the glow of inner-self	thiru amutham
siththaadal	mystic play	
sitRambalam	glow of inner-self	
sitRsabaiyin	inner temple (of wisdom)	thiru maeni
siva neRi	pristine principles	thiru nadanam
siva pathi	pristine chief	thiru uLLam
sivakathi	pristine resort	thiruneRi
southi (jouthi)	glow of light	thirup pothu
sudha anubavam	pure experience	thountRa
sukam	pleasure, bliss	thuriyamudi
sukam	comfort, pleasure	
suuthu	cheating, dice	
	T	udaintha samayakkuzhi
thaesu udaiya	brightness of glow	
thanip pathiyaay	excl. Lord of everything	uLaRi
		uLLaa NinRa
thaniththidu (siRsabai)	exclusive, conspicuous,	uLuththavarum
		uNarnthida

illuminated, enlightened	uNarnthu	sense, feel
	uNarnthu	aware, awake
master of space	unniyavaaRu	as aspired and sought
precious mother	uRuveer	reach, resort to
unique master of mind	uththama satguru	high spiritual perceptor
humane sympathy	utkoNdahu	taken in mind
time, occasion	utRidalaam	enjoy
suited	uzha laatheer	perturbed to suffer
mature and clear		
pure, clear nectar		
tasting nectar		V
in clear wisdom	vaan karuvae	the embryo of heaven
twig, particle, farthing	vaathu	perverted logic
cream (of toxins/ nectar)	vaayppaRai	drummed up voice
churned out	vaethaantha	ultimate in scriptures
vision of divinity	vaithal	chid, scold, abuse
play of blissful beauty	vallaba	mighty,
compassion of mind	vaLLal	munificent
noble path	vanainthu	shape and form
sanctified self and space	vanbudaiyaar	the vehement, malicious
appear active	varainthu	map, form and shape
effect of meditation	varamae	the boon (of life)
U		nascent elite
fragmented pitfalls of discarded cults	varu neRi	code
in blabber	vazhiyaatheer	pour out
in the minds of devotees	veRiththa	nonsense
deteriorated and spoiled	viNdathanaal	empty, dazed
to appreciate	vuuzhi thorum	be not desperate
		all eons of time

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை:

VaLLalaarin Gnanasarikai

பாடல் 1:

‘நினைந்துநினைந்து உணர்ந்துஉணர்ந்து நெகிழ்ந்துநெகிழ்ந்து அன்பே
NinainthuNinainthu uNarnthu uNarnthu naekizhnthu naekizhnthu anbae
 நிறைந்து நிறைந்து ஊற்றுஎழுங் கண்ணீர்தனால் உடம்பு
niRainthu niRainthu vuutRu ezhung kaNNeerathanaal udambu
 நனைந்து நனைந்து அருள் அமுதே நன்னிதியே ஞான
Nanainthu nanainthu aruL amuthae nannithiae gnana
 நடத்தரசே என்னுரிமை நாயகனே என்று
Nadaththarasae ennurimai naayakanae entRu
 வனைந்து வனைந்து ஏத்தும்நாம் வன்மின் உலகியலீர்
Vanainthu vanainthu eaththum naam vanmin ulakiyaleer
 மரணமிலாப் பெருவாழ்வில் வாழ்ந்திடலாம் கண்டீர்
MaraNa milaap peruvaazhvil vaazhn thidalaam kaNdeer
 புனைந்துரையேன் பொய்புகலேன் சத்தியம் சொல்கின்றேன்
Punainthuraiyaen poipukalaen saththiyam solkintRaen
 பொற்சபையில் சிற்சபையில் புகும் தருணம் இதுவே’.
PotRsabaiyil sitRsabaiyil pukum tharuNam ithuvae.

உலக நன் மக்களே! பலவையாலும் நினைந்து, பலவகையாலும் உணர்ந்து மனம் நெகிழ்வோம். அதன் காரணமாக அன்பு நிறையட்டும்.; ஊற்றுப் பெருக்கே போல் மனம் கசிந்து கண்ணீர் பெருகட்டும். அதனால் உடம்பு நனையட்டும். அருளமுதே! அருட்செல்வமே! ஞான நடம் புரிகின்ற அரசனே! என்னுடைய உரிமை நாயகனே என்று புகழ்ந்து வழிபட வாருங்கள். அவ்வழி பாட்டால் மரணம் இல்லாத வாழ்வு வாழலாம். அறிந்து கொள்ளுங்கள். நான் புனைந்து உரைக்க வில்லை; பொய் சொல்லவில்லை; சத்தியமாம் சொல்கின்றேன். ஒளியாகவும் ஞானமாகவும் நம் உளத்தே உள்ள அரங்கில் இறைவன் வீற்றிருக்கும் தருணம் இதுவே.

Wisdom in Service

Song 1:

Oh come on all of thee in mundane life, worldly knowledge;
 Contemplate, muse, sense, feel and flex to tender love
 That brims and flows with affection to spring out tears that
 Drench, soak, shape and form ourselves in compassion;
 To extol in ecstasy and acclaim the Nectar of Grace, the
 Wealth of virtues, Sovereign path of wisdom, Lord our dear;
 To seek and attain an eternal life of bliss*, sans death, and
 Enter in time the golden temple of conscious congregation;
 This is no fiction or falsehood but virtual truth I bequeath.

(*life in harmony with Nature; fame outlasting death)

All good people of this world. Think and feel in all possible ways, to the level that flexes and melts your mind; and fills it with love and compassion, so that tears flow and flood your body. Praise and worship Him as the nectar of grace, wealth of wisdom, our dear Lord who plays (in cosmos and inner-self) as master of all wisdom. In doing so, be aware you attain a life of eternal bliss, without fear of death. What I say is no falsehood, or imaginary but virtual truth. This is the opportune time the Almighty resides in the inner-self of our minds.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை:
VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 2:

புகும் தருணம் இதுகண்டீர் நம்மவரே நாந்தான்
pukum tharuNam idhu kaNdeer nammavarae naanthaan
புகல்கின்றேன் என்மொழி ஓர் பொய்மொழி என்னாதீர்
pukalkintRaen enmozhi vor poymozhi ennaatheer
உகுந்தருணம் உற்றவரும் பெற்றவரும் பிறரும்
ukuntharuNam utRavarum petRavarum piRarum
உடைமைகளும் உலகியலும் உற்ற துணை அன்றே
udaimaikalum ulakiyalum utRa thuNai antRae
மிகுந்த சுவைக் கரும்பே செங்கனியே கோல்தேனே
mikuntha suvaik karumbae sengkaniyae koulthaenae
மெய்ப்பயனே கைப்பொருளே விலையறியா மணியே
meyppayanae kaipporuLae vilai aRiyaa maNiyae
தகுந்த தனிப்பெரும் பதியே தயாநிதியே கதியே
thakuntha thanipperum pathiyae thayaa nithiyae kathiyae
சத்தியமே என்று உரைமின் பக்தியொடு பணிந்தே
saththiamae entRu uraimin bakthiyodu paNinthae

உலக நன் மக்களே! இறைவன் உள்ளத்தில் புகும் தருணம் இதுவாகும் என அரிவீர்களாக! மக்களே! என் மொழிகள் பொய் மொழிகள் அல்ல. அறியாமை அகற்றும் காலத்தைப் பொருந்தி இருப்பவர்களும் அதனை அகற்றி நிற்பவர்களும் மற்றவர்களும் உடைமைகளும், உலகியலும் நமக்கு நிலைத்த துணை ஆகா. இறையருளை எண்ணி, சுவைதரும் கரும்பே! கனியே! தேனே! மெய்ப்பயனாக விளங்குபவனே! கைம்மேல் கிடைத்த பொருளே! விலைமதிக்க முடியாத மாணிக்கமே! ஒப்பற்ற தலைவனே! கருணாநிதியே! எனக்கு கதியாக விளங்குபவனே! சத்தியப் பொருளே என்று பக்தியொடு பணிந்து புகழ்ந்துரையுங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 2:

Fortunes in time, parents or kith and kin, possessions

Or worldly chorus last not in aid forever; Oh my folks dear!

I speak for you all to say- Do not deem or disdain these-

My words are not folly. See this a moment opportune to seek

And salute in deep devotion and all humility - Thou aught the

Sweetest cane to chew and cheery; the ripe fruit, the honey

Combed in Nature, the real truth to reach, the Bliss in me,

A pearl beyond price, unique master of vast space, the

Treasure of compassion, the ultimate resort and virtues pure.

All good people of this world! You aught to know this is the opportune time the Lord enters our inner-self. Folks! my words are noway false. For those who have shuned ignorance, and those who have an opportunity to do so, worldly life, material possessions are not stable supports. Always think of the great grace of Almighty and praise and propiciate him in all humility as the sweet cane of sugar, the ripe fruit, the honey, the embodiment of true compassion and love, the real wealth on hand, the precious pearl, unmatched Lord, the benefactory of love, the ultimate resort to me, the real form of virtual truth.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
 பாடல் 3:

பணிந்துபணிந்து அணிந்துஅணிந்து பாடுமினோ உலகீர்
paNinthu paNinthu aNinthu aNinthu paadumioe vulakeer
 பரம்பரமோ சிதம்பரமே பராபரமே வரமே
paramparamae sithamparamae paraaparamae varamae
 துணிந்து வந்த வேதாந்த சுத்த அனுபவமே
thuNinthu vantha vaethantha sudhtha anubavamae
 துரியமுடி அனுபவமே சுத்த சித்தாந்த மதாய்
thuriyamudi anubavamae sudhtha sidhthantha mathaay
 தனிந்த நிலைப் பெருஞ்சுகமே சமரச சன்மார்க்க
thaNintha nilaip perunjsukamae samarasa sanmaarga
 சத்தியமே இயற்கை உண்மைத் தனிப்பதியே என்று
saththiyamae iyaRkai uNmaith thanip pathiyae entdru
 கணிந்து உள்ளே கனிந்து நினைத்து உரைத்திடில் அப்பொழுதே
kaNinthu uLLae kaninthu ninaiththu uraiththidil appozhuthae
 காணாத காட்சியெல்லாம் கண்டு கொள்ளலாமே
kaaNaatha kaatchi yellaam kaNdu koLLalaamae

உலக நன்மக்களே! பலகாலம் பணிந்து மன அலைதணிந்து அவன் புகழ் பாடுக! பரம்பரமே! சிதம்பரமே! பராபரமே! வரமே! எனக் கனிந்து நினைந்து உரிகிடுக. வேதாந்த இறுதியிலும் துரிய முடிவிலும் அனுபவிக்கும் சுத்த அனுபவமே! சித்தத்தின் அந்தமாய் தெளிந்த நிலையின் அனுபவமாம் பெருஞ்சுகமே! சமரச சன்மார்க்கத்தில் உணரப்படும் சத்தியமே! என்றும் உள்ள ஒப்பற்ற பதியே! எனக் கனிந்து நினைந்து உரைத்திடும். இவ்வாறு மனம் குழைய ஓத ஓத புறக்கண்களால் காணமுடியாத காட்சிகளை அகக் கண்ணால் காணுவீர்கள்

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 3:

Oh people of the world! Sing verses in cool inner peace
 Of mind, and proclaim in serene submissive reverence;
 To perceive in mind, visions that are not seen by eyes-
 The atom of atoms, the glow within us, the primordial in space,
 The boon of all life, the pure experience and considered essence
 Of gospels in pursuit of knowledge; the end effect of meditation,
 The lord of Nature, ultimate substance of intuition, that affords
 Comfort and happiness; amiable codes of universal path virtuous

All good people of this world! Be humble, subdue your wavering minds and sing His praise all the time and say: You are the inner atom of all atoms, the primordial force in space, the glow of light within us, the boon of our lives!; the enlightened ultimate comfort of experience in our minds; the ultimate result of meditation; the virtual truth realised in the pure path of amiable codes of virtue; the unique everlasting Lord. When you pronounce and pray on, what you do not see with your eyes you will perceive in your mind.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை

VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 4:

கண்டதெல்லாம் அனித்தியமே கேட்டதெல்லாம் பழுதே
kaNdathellaam aniththiyamae kaettathelaam pazhuthae
 கற்றதெல்லாம் பொய்யே நீர் களித்த தெல்லாம் வீணே
katRa thellaam poyae neer kaLiththa thellaam veeNae
 உண்டதெல்லாம் மலமே உட்கொண்ட தெல்லாம் குறையே
uNdathellaam malamae utkoNda thellaam kuRaiyae
 உலகியலீர் இதுவரையும் உண்மை அறிந் திலிரே
ulakiyaleer ithuvaraiyum uNmai aRinth thilirae
 விண்டதனால் என், இனிநீர் சமரச சன்மார்க்க
viNdathanaal en, ini neer samarasa sanmaarka
 மெய்ந்நெறியைக் கடைப்பிடித்து மெய்ய்பொருள் நன்குணர்ந்தே
meynneRiyaik kadaip pidiththu meyp poruL nangu uNarnthae
 எண்தகு சிற்றம்பலத்தே எந்தை அருள் அடைமின்
eNthaku sitRam balaththae enthai aruL adaimin
 இறவாத வரம் பெறலாம் இன்ப முறலாமே
iRavaatha varam peRalaam inbam uRalaamae

உலக நன்மக்களே! நீங்கள் கண்டன நிலையாமை உடையன; கேட்டன குற்றங்களாகவே உள்ளன; கற்றனவெல்லாம் பொய்யாக உள்ளன; களித்தன வீண் களிப்பே; வாயால் உண்டன எல்லாம் மலம் ஆவன; மனத்தால் கொண்டன எல்லாம் குறையுடையன வாகும். உண்மையை (மெய்ப்பொருளை) இதுவரை உணரவில்லை. இவற்றைக் கூறுவதனால் என்ன பயன்? மெய்ப்பொருளை உணருங்கள். எண்ணத் தக்க ஞான வெளியில் விளங்கும் நம் தந்தையாகிய இறைவனின் அருளைப் பெருங்கள். இறவாத வரம் பெற்று இன்பம் பெருக வாழலாம்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 4:

You people of worldly traits, have realized not yet
 the truths of life; most of what we have -
 Seen are passing paces and faces; listened to are
 Flawed deceit; learned are in-consummated and blemished;
 Filled in our bellies comes out as faces; taken in mind
 Or bodies are deficient, imperfect; yet feel not exposed
 Or exasperate. Henceforth adhere to amiable, real path
 Of the virtuous Great; realize in clarity the wisdom of Truth,
 The adorable Glow of inner-self and reach the vast
 Glory of Grace to attain the boon of eternal Bliss
 and the great ecstasy of worldly life.

Good people of this world! What you see are unstable in nature; what you hear are harmful; what you deem to have learned are false in reality; what you have enjoyed are vain; what you have consumed turn into refuse excretia; what you have thought of are defective incomplete. The virtual truth, real meaning you have not yet realized. What is the purpose of saying these all? Try to realise the true substance. Our father who dominates all space of wisdom, whom we have to think of and seek to attain his grace. That will grant you the boon of everlasting life without the fear of death.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 5:

இன்புறலாம் எல்லா உலகும் எய்திட வாழ்ந்திடலாம்
inbuRalaam ella ulakum yeithida vaazhnhidalaam
எல்லாம் செய்வல்ல சித்தி இறைமையும் பெற்றிடலாம்
ellaam seyvalla sidhi iRaimaiyum petRidalaam
அன்புடையீர் வன்மின் இங்கே சமரச சன்மார்க்கம்
anbudaiyeer vanmin ingkae samarasa sanmaargam
அடைந்திடுமின் அகவடிவிங்(கு) அனக வடிவாகிப்
adainthidumin akavadivu ingku anaka vadivaakip
பொன்புடை நன்கு ஒளிர்ஒளியே புத்தமுதே ஞான
ponpudai nanku oLiar oLiyae puththamuthae gnana
பூரணமே ஆரணத்தின் பொருள்முடி மேல்பொருளே
puuraNamee aaraNaththin poruL mudi mael poruLae
வன்புடையார் பெறற்கரிதாம் மணியே சிற்சபையின்
vanbudaiyaar peRaRk arithaam maNiyae sitRsabaiyin
மாமருந்தே என்று உரைமின் தீமையெல்லாம் தவிந்தே
maamarunthae entRru uraimin theemaiyellaam thavinhthae

அன்புடைய பெருமக்களே! இங்கே வாருங்கள். இன்பம் அடையலாம்.
எல்லா உலகமும் போற்றிடப் புகழுடன் வாழலாம். எல்லாம் செய்யவல்ல
சித்திகளில் தலைமை பெறலாம். செய்ய வேண்டுவது சமரச சன்மார்க்கத்தை
மேல்கொள்வதே. அகம் புறம் என்ற வேறுபாடற்ற அனக வடிவம் பெறுவீர்.
பொலிவு பெற்று ஒளிர்கின்ற பொன் மயமானவனே! புத்தமுதே! ஞான
நிறைவே! வேதப் பொருளின் முடிவுக்கு மேலான வனே! வன்மனத்தால்
பெறமுடியாத மாமணியே! ஞான சபையில் எழுந்தருளும் மாமருந்தே!
எனக் குற்றங்களைத் தவிர்த்த மனத்தோடு வாழ்த்திப் புகழ்வீர்களாக.

VaLLalaar's Wisdom in Service
Song 5:

My dear loved ones! come in and take the amiable
Pure path to Glory of Grace; achieve happiness; attain
All the worlds to prosper in life; gain worthy gift of
All-pervasive powerful Divine will, to perceive and proclaim:
Thou aught the inner form of beauty reaching external
Form of beauty, in the luminous Glow of simmering gold,
The bright radiant light, Nectar afresh, final and complete
Wisdom above ultimate contents of gospels; rarest gem
Beyond reach of the vehement and malicious; the elixir in
Inner temple of consciousness to obviate all harm.

Great people with kindness of love. Come on! Attain all happiness.
Live a life in praise of all worlds. Reach top of mysticism to perform
acts of virtue. For that you have to adopt the wise path, amiba codes
of pure virtues. You will gain the formless state beyond inner and
outer forms. Hail and praise, in a mind free from sins, the radiating
Glow of simmering gold, fresh nectar, precious pearl beyond reach of
the malicious, fulness of wisdom above ultimate scriptures, the elixir
of the hall of wisdom.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 6

தீமை எல்லாம் நன்மை என்றே திருவுளம் கொண்டு அருளி
theemai yellaam nanmai entRae thiru uLLam koNdu aruLi

சிறியேனுக்கு அருள் அமுது தெளிவு அளித்த திறத்தை
siRiyaenukkku aruL amuthu theLivu aLiththa thiRaththai

ஆமையம் தீர்த்து இயற்கை இன்ப அனுபவமே மயமாய்
aamayam theerththu iyatRkai inba anubavamae mayamaai

அம்பலத்தே விளங்குகின்ற அருட்பெரும் சோதியே ஓர்
ambalaththae viLangkukintRa arutperum southiyai oor

ஓம் மய வான் வடி வுடையார் உள்ளத்தே நிறைந்த
Ohm maya vaan vadi vudaiyaar uLLaththae niRaintha

ஒரு பொருளைப் பெருங்கருணை உடைய பெரும்பதியை
oru poruLaip perungkaruNai udaiya perumpathiyai

நாம் மருவி இறவாத நலம் பெறலாம் உலகீர்
naam maruvi iRavaatha nalam peRalaam ulakieer

நல்ல ஒரு தருணம் இது, வல்லை வன்மின் நீரே.
nalla oru tharuNam ithu vallai vanmin neerae

உலக நன்மக்களே! சிறியோனாகிய நான் செய்த தீமைகளை எல்லாம் நன்மைகள் எனத் திருவுளம் கொண்டு அருளாகிய அமுதத்தின் தெளிவை அளித்து நலமாக உள்ள பரம்பொருளை, உள மயக்கமாகிய நோயை விலக்கி, இயற்கை இன்ப அனுபவ மயமாய் சுத்த வெளியில் விளங்குகின்ற அருட்பெரும்ஜோதியை, ஒப்பற்ற ஓங்காரமாகிய உயர்ந்த வடிவத்தைப் பெற்று மனத்தகத்தே நின்ற ஒப்பற்ற பொருளை, பெருங்கருணை உடைய பெரும்பதியாம் இறையை, நாம் பொருந்தி இறவாத நலம் பெறலாம். இது ஒரு நல்ல தருணம். விரைந்து வருவீர்களாக.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 6:

All people of this world come up fast- it is time

Opportune to besiege and attain the gift of immortality

From the One in wide form, the Lord of compassion who

Has banished lust, wrath, arrogance, hatred, stupor in us;

To brim in pure inner-self, throb and merge with heavenly

Form of breath, Ohm vibrations; who predominates Space as

Embodiment and exponent of Nature's beauty; who has

Condescended to bestow on this Humbler, clarity of light

And nectar of vast Grace; by unfathomed skills granted

Divine dispensation turning harm and evil to good benefit

All good people of the world. The Almighty in his perfectuity has condescended to bestow on me, a simpleton, the clear Nectar of grace, treating all my acts of harm as for the good. The great glow, the light of grace has cured the disease of stuper from my mind. He, who has revealed the unique and highest form of Ohm sound and exists in our minds; the one Divine who is matchless in his mercy; this is the opportue time for you to come quick as we have to conjoin him and gain he gift of eternity, beyond the fear of death.

வள்ளாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 7

நீர் பிறரோ யான் உமக்கு நேய உறவலனோ
neer piRaroe yaan umakku naeya uravalanoe

நெடுமொழியே உரைப்பன் அன்றிக் கொடுமொழி சொல்வேனோ
nedumozhiyae uraippan antRik kodumozhi solvaenoe

சார்புறவே அருள் அமுதம் தந்து எனையே மேல் ஏற்றித்
saarbuRavae aruL amutham thanthu enaiyae mael eatRith

தனித்த பெரும் சுகமளித்த தனித்த பெரும் பதி தான்
thaniththa perum sukamaLiththa thanitha perum pathi thaan

சீர்பெறவே திருப்பொதுவில் திருமேனி தரித்துச்
seerpeRavae thiruppothuvil thirumaeni thariththa

சித்தாடல் புரிகின்ற திருநாட்கள் - அடுத்த
siththaadal purikintRa thirunaaLkaL - aduththa

ஒப்பு உறவே இது நல்ல தருணம் இங்கே வன்மின்
oppu uRavae ithu nalla tharuNam ingkae vanmin

உலகியலீர் உன்னியவாறு உற்றிடுவீர் விரைந்தே
ulakiyalir unniyavaaRu utRiduveer virainthee.

உலக நன்மக்களே! நீங்கள் என்னினும் வேறானவர்களா? நான் உங்களின் அன்பு உறவினன் அல்லவா? என்றும் நிலைநிறுத்த உதவும் சொற்களை அல்லாமல் கொடுமையானவற்றைச் சொல்வேனா! அவனைச் சார்ந்து நிற்க உதவும் அருளமுதத்தினைக் கொடுத்து என்னை மேல்நிலைக்கு ஏற்றுவித்தான். ஒப்பற்ற பெரிய இன்பத்தை அருளினான். அவன் ஒப்பற்ற தலைவன். எல்லோரும் நலம்பெறவே வெளி நடுவே திருமேனி கொண்டு அவன் ஞானக் கூத்தாடல் புரிகின்ற திருநாட்கள் அடுத்தன. உணர்வு பெற இது நல்ல தருணம். அருட்பெரும் ஜோடியிடம் வாருங்கள். நீங்கள் எண்ணிய எண்ணிய எண்ணியவறு கைகூடும்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 7:

Thee! all people of earthly life, you are not aliens;

We are closely connected by love of humanity

I propagate by introspection and far-sight; never by

Words distasteful or scornful; come in quick and fast,

This is the right time to attain intimate proximity of the

Lord you aspire and seek - the memorable festive days

When the unique vision of Divinity manifests mystic

Performances in sanctified inner-self and in Space, to atone

And retain the glow and Glory of Grace. Approach and

Conjoin the One who has bestowed nectar of grace and

Exalted me by exclusive comforts of his pleasure

All good people of the world! You are not different from me. I am among your friendly kith and kin. Would I tell you hard and strong words, except ones that can be established firmly in truth. He is the one who who granted me his nectar of grace to help stand by him and attain elation. He has graced me with matchless great pleasure and bliss. He is the unique Lord. For the sake of goodness to prevail on every one, the pristine days he is to play the dance of wisdom in Space are approaching. Come up to the Light of grace. This the propitious time to realize what you wish, and as you wish.

விரைந்து விரைந்து அடைந்திடுமின் மேதினியீர் இங்கே
virainthu virainthu adainthidumin maethiniyeer ingkae

மெய்மை உரைக்கின்றேன் நீர் வேறு நினையாதீர்
maeymai uraikkintRaen neer vaeRu ninaiyaatheer

நிரைந்து நிரைந்து உளுத்தவரும் இளமை அடைந்திடவும்
nirainthu nirainthu uLuth thavarum izhamai adainthidalaam

செத்தவர்கள் எழுந்திடவும் சித்தாடல் புரிய
seththavarkaL ezhunthidavum siththaadal puriya

வரைந்து வரைந்து எல்லாம் செய்வல்ல சித்தன் தானே
varainthu varainthu ellaam seyvalla siththan thaanae

வருகின்ற தருணம் இது வரம் பெறலாம் நீவிர்
varukintRa tharuNam ithu varam peRalaam neevir

கரைந்து கரைந்து உளம் உருகி கண்களில் நீர்பெருகிக்
karainthu karainthu uLam uruki kaNNil neer perukik

கருணை நடக் கடவுளை உட்கருதுமினோ களித்தே
karuNai nadak kadavuLai utk karuthuminoe kaLiththae

உலக நன்மக்களே! நான் உண்மையைச் சொல்கின்றேன். வேறுபட எண்ணாதீர்கள்! விரைந்து வாருங்கள். மூப்பின் காரணமாக தோல் சுருங்க மிகவும் முதிர்ந்தவர்களும் இளமை பெறவும், செத்தவர்கள் உயிர் பெற்று வாழவும் ஞான நாடகம் புரிகின்ற, எல்லாவற்றையும் வரையறுத்துச் செய்யவல்ல சித்தனாம் இறைவன், தானே உவந்து வருகின்ற தருணம் இது. நீங்கள் உள்ளம் கரைந்து கண்களில் நீர்பெருக்கி அருள் நடனம் ஆடுகின்ற ஆண்டவனை மனத்தில் வைத்துச் சிந்திப்பீர்களாக.

All of you! people of this land, come on fast and
Reach faster here; what I propagate is factual truth
from inner self; have no doubts - here comes the
Divine of mystic play; in his graceful presence, all those
With wrinkled skin and weaned bodies deteriorated, can
Regain youth and rejuvenate discarded lives. He appears,
Manifests and incarnates in mystic forms, with the might to
Map, form, shape and produce anything; it is occasion opportune
to merge dissolve and melt in inner-self to flood that flows
In thy eyes to perceive and regard the Form of compassion
And obtain His boon of eternity to exult in ecstasy.

Good people of the world! I say what is true. Do not deem it differently. Come on quick. To facilitate and enable those ripe in age with skin shrunk in folds to regain youthfulness, and those deemed dead to rejuvenate in life, He is performing his dance of wisdom. He is a mystic who defines and executes everything to perfection. This is an opportunity when He is pleased to come. You should think of him, who dances in the form of Grace, with your mind in concentration and eyes in flood of tears of gratefulness.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 9

களித்து உலகில் அளவிகந்த காலம் உலகெல்லாம்
kaLiththu ulakil aLavikantha kaalam ulakellaam

களிப்படைய அருள் சோதிக் கடவுள் வரு தருணம்
kaLippadaiya aruL southik kadavuL varu tharuNam

தெளிந்திடும் எத்தருணம் அதோ என்னாதீர் இதுவே
theLinthidum eththaruNam athoe ennaatheer ithuvae

செத்தவரை எழுப்புகின்ற திகழ் தருணம் உலகீர்
sethavarai ezhuppukintRa thikazh tharuNam ulakeer

ஒளித்துரைக் கின்றேன் அலன்நான் வாய்ப் பறை ஆர்க்கின்றேன்
oLithuraik kintRae alan naan vaayp paRai aarkkintRaen

ஒருசிறிதும் அச்சமுறேன் உள்ளபடி உணர்ந்தேன்
orusiRithum achamuRaen uLLapadi uNarnthaen

அளித்திடு சிற்றம் பலத்து என்னப்பன் அருள்பெறவே
aLiththidu sitRam balaththu ennappan aruL peRavae

ஆசையு உண்டேல் வன்மின் இங்கே நேசமுடையீரே
aasai uNdael vanmin i ngkae naesam udaiyeerae

உலக நன்மக்களே! உலகெல்லாம் அளவுகடந்த காலம் மகிழ்வாக வாழ அருட்சோதிக் கடவுள் உலகில் களிப்போடு வரும் காலம். நம் அறிவைத் தெளிவடையச் செய்யும் காலம் எக்காலமோ என்று எண்ணாதீர். இது செத்தவரை எழுப்புகின்ற நல்ல காலம் ஆகும். நான் எதனையும் மறைத்துச் சொல்லவில்லை. என் வாயையே பறையாகக் கொண்டு முழங்குகின்றேன். சிறிதும் அச்சம் இல்லை. உள்ளதனை உள்ளபடி உணர்ந்தேன். ஞானாகாசத்தில் விளங்கும் என் அப்பனின் அருளைப் பெற விரும்புவீர் ஆயின்; என்பால் நேயம் உடையீர், எல்லார்க்கும் அருள் புரிகின்ற ஞானாகாசத்தில் விலங்கும் அப்பனின் அருள்பெற ஆசை இருக்குமேயானால் இங்கே வருவீர்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 9

Oh my worldly folks! lovable and affectionate

This is the time opportune and mature to gain

The grace of our Father the Great, who appears

And presents himself in ecstatic displays in Space

Timeless in extent, to delight all the worlds by

The glow of his vast Grace; who grants in the

Temple of inner-self and fulfills our wishes; do not
doubt in suspicion and vacillation, but be clear

This moment renowned and lustrous, to wake alive

Those who are deemed no more. I do have nothing

To conceal in words and dare drum up my voice

To express what I realize, without fright or fear

All good people of the world! This is the time the Lord of Grace and Glow is greatly pleased to visit the world to pervade happiness in life for eternity. Do not be worried when the time will come to enlighten our knowledge. This is the good time to rejuvenate and revitalise those who are deemed dead. I am not concealing anything from you. I am using my mouth to voice and drum up these things. I fear not anything. I say the truth what it is. Who desire to achieve the grace of our father shining in the sky of wisdom, those who value my goodwill, and wish to benefit the grace of Father, who is the form of grace, please reach here.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
 பாடல் 10

ஆசை உண்டேல் வன்மின் இங்கே அருட்சோதிப் பெருமான்
aasai uNdael vanmin ingkae arutsoutip perumaan

அம்மையுமாய் அப்பனுமாய் அருளும் அருளாளன்
ammaiyumaai appanumaai aruLum aruLaaLan

ஏசற நீத்தென்னை ஆட்கொண்டு எண்ணியவாறு அளித்தான்
aesaRa neeththennai aatkoNdu eNNiyavaaRu aLiththaan

எல்லாம் செய்(ய)வல்ல சித்தன் என்னுயிரில் கலந்தான்
ellaam saeyya valla siththian ennuyiril kalanthaan

தேசுடைய பொதுவில் அருள்சித்தி நடம் புரியத்
thaesudaiya pothuvil aruL sidhi nadam puriyath

திருவுளம் கொண்டெழுந்து அருளும் திருநாள் இங்கிதுவே
thiruvuLam koNdezhunthu aruLum thirunaaL ingkithuvae

மோச உரை எனநினைத்து மயங்காதீர் உலகீர்
mousa urai enaninaiththu mayangkaatheer ulakeer

முக்காலத்தினும் அழியா மூர்த்தம் அடைந்திடவே
mukkaalaththinum azhiyaatha muurtham adainthidavae

உலக நன்மக்களே! அருட்பெரும்ஜோதியாய் விளங்கும் பரம்பொருள் அம்மையும் அப்பனுமாய்த் தோன்றி அருள்புரியும் அருள்நிதி என் துன்பங்களை விலக்கி என்னை ஆட்கொண்டான். எல்லாம் செய்வல்ல சித்தியாகிய அவன் நான் எண்ணியவாறு எனக்கு அளித்தான்; என் உயிரில் கலந்தான். ஞான ஒளியராய் விளங்கும் வெளியில் அருள்நிறைந்த ஞான நாடகம் நிகழ்த்த திருவுளம் கொண்டு வருகின்ற திருநாள் இது. நான் உரைப்பன பொய்யுரை என எண்ணி மயங்காதீர். முக்காலத்தினும் அழியாதே விளங்கும் உருவம் பெற்றிட ஆசையிருக்குமானால் வாருங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 10

Oh commoners of this world! as your desires will be-
 Achieve and attain an ideal state and venerable form
 Perpetual and everlasting; with intent and passion, come
 On this day of renown and festive; the day the mystic
 Glow of Grace, the great Benefactory of life energy, in the
 Form of initiator and developer as father and mother;
 The savior and dispenser as we aspire; reliever and
 Benedictory of pain and fatigue; the One merged in our lives
 As air we breathe; the divine Guidance present as player,
 In graceful beauty in our minds and Space; get rid of any
 confusion, these are not words of beguile or harm

All good people of this world! The Almighty in great glow of grace benefacts us in the farm of father and mother; he relieves us of all pains, and obsobes us in grace of wealth. The all powerful form of mysticism, grants us the way we think and seek, and merges in our lives. From Space of wisdom bright, He comes to play here in our inner-self graceful wisdom; this is a day festive. Do not dout in confusion, what I say is not false. If you wish too attain a form that is eternal for all the time, come here.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 11

அடைந்திடுமின் உலகீர் இங்கிது தருணம் கண்டீர்
adainthiduveer ulakiyaleer ingkithu tharuNam kaNdeer

அருட்சோதிப் பெரும்பதி என்னப்பன் வருதருணம்
arutsouthip perumbathi ennappan varu tharuNam

கடைந்த தனித் திருவமுதம் கனிந் தருந்தி எனக்கே
kadaintha thanith thiru amutham kaninth tharunthi enakae

காணாத காட்சி எல்லாம் காட்டுகின்ற தருணம்
kaaNaatha kaatchi ellaam kaattukinRa tharuNam

இடைந்து ஒருசார் அலையாதீர் சுகம் எனைப்போல் பெறுவீர்
idainthu orusaar alyaatheer sukam enaippoul peRuveer

யான் வேறு நீர்வேறு என்று எண்ணுகிலேன் உரைத்தேன்
yaan vaeRu neervaeRu entRu eNNUkilaen uraithhaen

உடைந்த சமயக்குழி நின்றெழுந்து உணர்மின் அழியா
udaintha samayak kuzhi nintRazhunthu uNarmin azhiyaa

ஒரு நெறியாம் சன்மார்க்கத் திருநெறி பெற்று வந்தே
oru neRiyaam sanmaargath thiruneRi petRu vanthae

உலக நன்மக்களே! அருட்பெருஞ்சோதியாம் என் அப்பன் எழுந்தருளும் தருணம் இதுவாகும். கடைந்தெடுத்த ஒப்பற்ற திருவருளாகிய அமுதத்தை எனக்கு மகிழ்வோடு அளித்து நான் இதுவரை காணாத அரிய காட்சிகளைக் காட்டி அருளுகின்ற இக் காலத்தில் விலகி நின்று சார்ந்திருந்து அலையாதீர். என்போன்று சுகம் பெறுவீர். நான் வேறு நீர் வேறு என்று எண்ணுவது இல்லை. எனவே உங்கட்கு உரைக்கிறேன். பிரிவை உருவாக்கும் சமயங்களாகிய குழியில் விழாதீர். எழுந்து அழியா நெறியாம் சன்மார்க்கப் பொது நெறியை மேற்கொண்டு உணர்வுபெறுக! வந்தடைக.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 11

All folks of the world! think and realize; this is time

Opportune; the Great begetter and saviour of us

Comes and manifests here; the unique One who takes in with pleasure, mercy and compassion the cream churned out of the sea of inner-selves and Space, to purify us of

Toxins; offering us precious nectar of grace, and revealing

Rarest of rare phenomena. I think, see and tell, all of us

Are noway separate; you have been wavering, wandering,

Unaware of what you are; languishing in grief and malady.

Come up and out of the pitfalls of fragmented religious cults

Of discordance, and take the indestructible discipline, noblest

And laudable path pure of equity and good Grace

Good people of this world! This is an auspicious time when our Father the leading light of grace makes his presence felt here. He has granted me in pleasure the matchless grace of nectar churned out from the sea. He has shown me gratefully the rare visions we have not seen so far persevered. At such an opportune time, do not wander after things that are unstable. Seek to attain higher pleasure and comforts of mind like me. I do not deem you are different from me. So I tell you do not fall into the pits of divisive religions. Get up, come, realize and adopt the pure amiable path of grace.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 12

திருநெறி ஒன்றே அதுதான் சமரச சன்மார்க்சு
thiru neRi ontRae athuthaan samarasa sanmaarga

சிவநெறி என்றுணர்த்து உலகீர் சேர்ந்திடுமின் ஈண்டு
siva neRi entRu uNarnthu ulakeer saernthidumin eeNdu

வருநெறியில் எனை ஆட்கொண்டு அருளமுதம் அளித்து
varuneRiyil enai aatkoNdu aruLamutham aLiththu

வல்லப சக்திகளெல்லாம் வழங்கிய ஓர் வள்ளல்
vallaba sakthikaLellaam vazhangkiya vour vaLLal

பெருநெறியில் சித்தாடத் திருவுளம் கொண்டருளிப்
peruneRiyil siththaadath thiruvuLam koNdaruLip

பெருங்கருணை வடிவினொடு வரு தருணம் இதுவே
perungkaruNai vadivinodu varu tharuNam ithuvae

கருநெறி வீழ்ந்து உழலாதீர் கலக்கம் அடையாதீர்
karuneRi veezhnthu uzhalatheer kalakkam adaiyaatheer

கண்மையினால் கருத்து ஒருமித்து உண்மை உரைத்தேன்
kaNmaiyyinaal karuthu orumithu uNmai uryththaen

உலக நன்மக்களே! திருநெறி எனும் நடுநெறி ஒன்றே; அது பல அன்று. சமரச சன்மார்க்க சிவநெறி. இப்போது வெளிவருகின்ற இச் சிவநெறியில் என்னை ஆட்கொண்டு அருளாகிய அமுதத்தை அளித்து வல்லமை மிக்க சக்திகள் பலவும் தந்தருளிய வள்ளல் பெருநெறியாம் நடுவிடத்தே ஞானக் கூத்தாட எண்ணி கருணை வடிவில் வருகின்ற தருணம் இதுவாகும். பிறவி எடுக்கும் வழியில் சென்று துன்பம் அடையாதீர்; கலக்கம் அடையாதீர். இரக்க உணர்வால் கருத்தொருமையில் உங்கட்கு உண்மையை உரைக்கின்றேன். இங்கே வந்து சேருங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 12

All thee, humanity of the world, assemble

here in time to know and realize with pleasure-

The sublime code is the one of pristine principles

The equanimous and pure path of virtual grace,

The nascent elite code that blossoms and possess;

In the nectar of grace granted by the mighty power.

The munificent great has condescended as the

Embodiment of infinite grace in universal codes of

Mystic plays. Do not get perturbed and suffer in the

Void of concocted codes. In unified genuine thoughts

Of benign perception I utter the truth.

People in goodness of this world! The supreme code is the only code of equity; it is not many. It is the pristine code. The one who has endowed and absorbed me in this firm code, granted me the nectar of grace and many powerful strengths, the munificent great, has come to play in the wisdom of our inner-self. This is the opportune time. Do not go in the path of painful lives; do not be disturbed. With compassion in mind, in unity of thoughts I tell this truth to you. Come and join here.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 13

உண்மை உரைக்கின்றேன் இங்கு வந்தடைமின் உலகீர்
uNmai uraikkintRaen ingku vanthadaimin ulakeer

உரை இதனில் சந்தேகித்து உளறி வழியாதீர்
urai ithanil santhaekiththu uLari vazhiyaatheer

எண்மையினான் என நினையீர் எல்லாம்செய் வல்லன்
eNmaiyaana ena ninaiyeer ellaam sey vallavan

என்னுள் அமர்ந்து இசைக்கின்றான் இதுகேண்மின் நீவிர்
ennuL amarnthu isaikkintRaen ithu kaeNmin neevir

தண்மையொடு சுத்தசிவ சன்மார்க்க நெறியில்
thaNmai yodu sudhasiva sanmaargha neriyil

சார்ந்து விரைந்து ஏறுமினோ சத்திய வாழ்வளிக்கக்
saarnthu virainthu eaRuminoe saththya vaazhvaLikka

கண்மைதரும் ஒருபெருஞ் சீர்க்கடவுள் எனப் புகலும்
kaNmai tharum oruperunj seerk kadavuL enap pukalum

கருணாநிதி வருகின்ற தருணம் இதுதானே
karuNaanithi varukintRa tharuNam ithuthaenae

உலக நன்மக்களே! உண்மையை உள்ளவாறு உரைக்கின்றேன். இங்கே வாருங்கள். நான் சொல்லும் உரையில் சந்தேகம் கொண்டு வாய் போனபடி பேசிக் கெடுதல் வேண்டா. இதனை உரைக்கும் என்னை எளியவன் எனப் புறக்கணிக்க வேண்டா. எல்லாம் செயவல்ல இறைவன் என்னுள் பொருந்த எழுந்தருளியுள்ளான். நான் சொல்வதனைக் கேளுங்கள். உளக்குளிர்வோடு சுத்த சிவ சன்மார்க்க நெறியைப் பின்பற்றி விரைந்து கடைத்தேறுவீர்களாக. உங்களுக்கு நித்திய வாழ்வளித்த இரக்க உணர்வை நல்கும் பெரிய ஓர்மையே உருவாகும் கடவுள் எனப்படும் கருணையாம் நிதி இங்கே வருகின்ற தருணம் இது. எனவே விரைந்து வந்து சேருங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service
Song 13

I am preaching the truth Oh worldly folks; come and
Reach this abode with pleasure; lurk not in suspicion
Or doubts on what I say; or pour out any nonsense
In blabber talks; He the great is not any simpleton; you
Do not presume or dream. The Almighty of actions
resides and resounds in me. Listen to his voice; this is the
Time the Guide in praise, as soft light of humane sympathy
And grace of mind, of dignity, vision and fame; the repository
Of all compassion arrives to dispense soft gentle and kind,
Pristine doctrines of discipline, to redeem you in the pure path
Of equity and grace, to attain a life of virtuous bliss

Good people of this world! I am speaking the truth virtual as it is. Do not doubt what I say and let loose your tongue to chatter go bad. Do not neglect me as a simpleton. The Lord Almighty is present in me. Listen to what I say. With a cool and kind mind adhere to the pure pristine path of amiable codes to attain salvation. To grant you an eternal life of grace and compassion, the divine in form of oneness, who is he wealth of compassion is to arrive this opportunate moment; so reach here fast.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 14

தானே தானாகி எல்லாம் தானாகி அலனாய்
thaanae thaanaaki ellaam thaanaaki alanaay

தனிப் பதியாய் விளங்கிடும் எந்தந்தையை எந்தாயை
thanip pathiaay viLangkidum en thanthaiyai en thaaiyai

வானே அவ்வான் கருவே வான்கருவின் முதலே
vaanae avvaan karuvae vaan karuvin muthalae

வல்லார் என்று அன்பரெல்லாம் உள்ளா நின்றவனை
vallaar entRu anbarellaam uLLaa nintRavana

தேனே செம்பாகே என்றினித்திடும் தெள்ளமுதைச்
theanae sempaakae entRu iniththidum thaLLamuthaich

சிற்சபையில் பெருவாழ்வைச் சிந்தைசெய்மின் உலகீர்
sitRsabayil peruvaazhvaich sinthai saeymin ulakeer

ஊனேயாம் உடலழியா தூழிதொரும் ஓங்கும்
uunae aam udalazhiyaa thuuzhi thorum Ongum

உத்தம சித்தியைப் பெறுவீர் சத்தியம் சென்னேனே
uththama sidhiyaip peRuveer saththiyam sonnaena

உலக நன்மக்களே! தானே தான் ஆகியும் பிற எல்லாமும் தானாகியும், அவை அலாதவனாய், ஓப்பற்ற தலைவனாய் விளங்குகின்றவன் எனக்குத் தாய்மாய் தந்தையுமாய் உள்ளான். அவன் விண்ணாய், விண்ணின் கருவாய், அக்கருவுக்கு முதல்லய் உள்ள வள்ளல் என அன்பர்களால் நினைக்கப் படுகின்றவன். தேன் செம்பாகு போன்று இனித்திடுபவன். தெளிந்த அமுதம் போன்றவன். ஞான சபையில் உறைபவன். இப்படிப்பட்ட இறைவனை மனத்தினால் எண்ணிப் போற்றிடுக. இதனால் ஊன் பொருந்தி உடல் அழியாது. ஊழிதோறும் வாழும் உத்தம சித்தியைப் பெற்று வாழலாம்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 14

Almighty is the entity, inner self within itself; He is

Infinite manifestation of everything in space; as also the

Void and form of nothing apparent; he is the

Lord of everything; our father, mother and what not

He is the sky, its embryo, the first core atom and the

Omnipotent who prevails thoughts of all devotees who

Praise him- the sweet honey, the refined treacle syrup

Tasting nectar, the eternal life of our inner-self whom

We shall realize and cherish to attain for our body flesh

The miraculous and sterling grace everlasting and rising for

Eons; what I convey you is virtual truth innate

Good people of this world! Almighty is all in himself, the force within himself, but also above from all that, shining as a matchless leader. He is our father and mother. As the sky, the embryo of sky, and core of embryo. Trusted by devotees as the origin of all munificence. He is the form of sweet cane syrup, clear nectar, he presides the assembly of wisdom. We have to think, realise and hail his unique glory, so as to merge with him and maintain a body lasting for ever, and a life of consciousness for eons.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை

VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 15

சத்திய வேதாந்த மெல்லாம் சித்தாந்தம் எல்லாம்
sathya vaedaantha mellaam sidhaantham ellaam

தனித் தனி மேலுணர்த்தும் தனைஉணர்தற் கரிதாய்
thanith thani mael uNarththum thanai uNarthaR karithaay

நித்திய சிற்சபை நடுவே நிறைந்து நடம்புரியும்
niththya siRsabai naduvae niRainthu nadam puriyum

நித்த பரிபூரணனை சித்த சிகா மணியை
niththa paripuuraNanai siththa sika maNiyai

அத்தகை ஓர் பெரும்பதியை அருமருந்தை அடியேன்
aththakai vour perum pathiyai arumarunthai adiyaen

ஆவி என் ஆவியிலே அமர்ந்த தயா நிதியைச்
aavi en aaviyilae amarntha thayaa nithiyaich

சித்தியெல்லாம் எனக்களித்த சிவகதியை உலகீர்
sidhi yellaam enakkaLiththa siva kathiyai ulakeer

சிந்தை செய்து வாழ்த்துமினோ நிந்தனை எலாம் தவிர்த்தே
sinthaiy saethu vaazhthu minoe ninthanai elaam thavirththae

உலக நன்மக்களே! சத்தியமான வேதாந்தம் சித்தாந்தம் ஆகியன உன்மைத் தனித்தனியே உணர்ந்தும் உணர்தற்கு அரியதாய் உள்வவன் அழியாத ஞானசபையின் நடுவே நிறைந்து நின்று நடம்புரிகின்றான். நிறைவாக உள்ளான். சித்ததின் முடி மாயையாக, சித்தர்களின் பெரிய தலைவன். அரிய அமுதம் ஆனவன்; அடியேனின் உயிரானவன்; அவ்வுயிரில் எழுதருளியுள்ள கருணை நிதியானவன். எல்லாச் சித்திகளையும் எனக்களித்த சிவன். குற்றங்களை விலக்கி அவனை மனத்தில் நினைத்து வாழ்த்துங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 15

The One, hard to delve deep or understand in full, who
Knows to the core, distinctly and differentially, above
Common knowledge, and imparts virtual and ultimate
Truth of edicts and scriptures, the fruits of self-awareness;
The chief of mystics in total eternity, who plays in full form
In ever-vigilant inner-self; the great Lord, the grace of
Condesence, the rare elixir who inculcated his spirit in my
Inner-self; the pristine refuge who has endowed on me
Mystic powers. All people of the world, give up slander or
Vilification, to contemplate in depth and adulate

All good people of the world. Edicts of ancient scriptures and philosophy, though delve deep to realize him, he is above and beyond all of their reach. He is full in Space and plays his mystic dances in the Hall of Wisdom. He is the ultimate form of everything. He is the mystic chief of all mystics; he is the form of rare nectar; the life force of all devotees; the compassionate wealth inherent in all like. He is the pristine mystic who has afforded me all my faculties. Hail him and get rid of all your sins and faults.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை

VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 16

நிந்தையிலார் நெஞ்சகத்தே நிறைந்த பெரும் தகையை
ninthay yilaar nenjakaththae niRaintha perum thakaiyai

நிலை அனைத்தும் காட்டி அருள் நிலை அளித்த குருவை
nilai anayththum kaatti aruL nilai aLiththa guruvai

எந்தை எந்தனித் தாயை என் இருகண் மணியை
enthaiy enthanith thaayai en irukaN maNiyai

என் உயிரை என் உணர்வை என் அறிவுள் அறிவை
en uyirai en uNarvai en aRivuL aRivai

சிந்தையிலே தனித்திருக்கும் தெள் அமுதை அனைத்தும்
sinthaiyilae thanith thirukkum theL amuthai anayththum

செய்வவல்ல தனித்தலைமை சிவபதியை உலகீர்
saeyvalla thanith thalaimai sivapathiyai ulakeer

முந்தை மல இருட்டொழிய முன்னுமினோ, கரண
munthai mala iruttozhiya munnuminoe, karaNa

முடுக்கொழித்துக் கடைமரண நடுக்கொழித்து முயன்றே
muduk kozhiththuk kadai maraNa nadukkozhihththu muyantRae

உலக நன்மக்களே! குற்றம் அற்றவர்களின் மனத்தில் நிறைந்து விளங்கும் பெர்ந்தகை; இன்ப ஞான நிலையில் எல்லாவற்றையும் காட்டியவன்; அருள்நிலை வழங்கியவன்; குருவாய்த் திகழ்பவன். எனக்குத் தந்தையாய், தாயாய், கண்களாய், உயிராய், அறிவாய், அறிவினும் அறிவாய் விளங்குகின்றவன். சிந்தையில் வீற்றிருக்கும் ஒப்பற்ற அமுதமாய் இனிப்பவன். எல்லாம் செய்வல்ல ஒப்பற்ற தலைவன். சிவ பரம்பொருள். அத்தகைய பெருமானை; கரணங்களின் குற்றக்களை நீக்கி. கடைசியில் தோன்றும் மரணமாகிய அச்சத்தை ஒழித்து, முன்னரே பற்றிய மலமாகிய விலக்க, நினைந்து வணங்குங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 16

All my folks come on and put in all your endeavors

To banish crooked shrunken acts; give up frenzy of

Death ultimate; drive away earlier dirt and stains of sins

And come forth in devotion to the One great sublime

Who fills the minds of all to free from slander and curse

Who manifests all forms to grant grace of sober stability

My precious father, the guide of learning, the pupil of

My vision; my lifeline and core of my thoughts; the wisdom

Of my knowledge, exclusive and pure nectar in my inner self

the matchless master and pristine chief.

Good people of this world! Great he resides in the maind of those, who have shyed sings.; shows all the stages of wisdom and pleasures; endows a state of grace as a sacred guide. He is the form of our mother, father, our eyes, our life, our feelings, knowlede and wisdom. He pervades our thoughts sweet as the supreme nectar. He is the uniqe Lord omnipotent. You always hold your thoughts on him and pray him to get rid of consequences of your actions, the stain of sins; to expel the darkness of your obsessions, and overcome the fear of death.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை

VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 17

முயன்று உலகில் பயன் அடையா மூட மதம் அனைத்தும்
muyantRu ulakil payan adaiyaa muuda matham anaiyththum

முடுகி அழிந்திடவும் ஒரு மோசமும் இல்லாதே
muduki azhinthidavum oru mousamum illaathae

இயன்ற ஒரு சன்மார்க்கம் ஒன்று எங்கும் நிலைபெரவும்
iyantRa oru sanmaargam ontRu engkum nilaiy peRavum

எம் இறைவன் எழுந்தருளல் இது தருணம் கண்டீர்
em iraiyan ezhuntharuLal ithu tharuNam kaNdeer

துயின்று உணர்ந்தே எழுந்தவர் போல் இறந்தவர்கள் எல்லாம்
thuyintRu uNarnthae ezhunthavar poul iRanthavarkaL ellaam

தோன்ற எழுகின்றது தொடர்ந்து நிகழ்ந்திடும் நீர்
thountRa ezhukintRathu thodarntu nikaZhnthidum neer

பயின்று அறிய விரைந்து வன்மின் படியாத படிப்பைப்
payintRu aRiya virainthu vanmin padiyaatha padippaip

படித்திடலாம் உணர்ந்திடலாம் பற்றிடலாம் சுகமே
padiththidalaam uNarnthidalaam patRidalaam sukamae

உலக நன்மக்களே! பலவகையிலும் முயன்று ஒரு பயனையும் அடையாத முடமான மதங்கள் எல்லாம் உலகில் விரைந்து அழிந்திடவும்; ஒரு குற்றமும் இல்லாத சமரச சன்மார்க்க நெறி எங்கும் நிலைபெறவும் எம் இறைவன் எழுந்தருளுகின்ற காலம். தூங்கி எழுத்தவர்கள் போன்று இறந்தவர்கள் எழுந்திருக்கும் செயல்; இது தொடங்கி நிகழும். ஆதலால் அந்த வித்தையைக் கற்றுக் கொள்ள விரைவில் வாருங்கள். இதுவரையில் படித்திராத படிப்பையும் படித்து உணர்ந்து சுகம் பெற்றிடலாம் வாருங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 17

This is the time when our Lord appears in Grace

The practical agreeable harmless path of virtues that

Activates the deceased to rise up as if from slumber

Waking up to awareness; to learn experience cultivate

And sustain this rarity, my folks! you come in haste;

imbibe in your minds what you have missed to learn

And absorb yet; realize and appreciate, worldly endeavors

to gain, benefit and hold on to pleasures and comforts

You can attain these as you get rid of the foolish, stupid

Superstitious beliefs of all religious cults

Good people of the world! Having tried in many ways, without attaining any goals, many religions have failed, handicapped and limping, and are sinking to disappear. This is the time our Lord manifests to fulfill our wishes and to sustain the pure amiable code of virtues. Like those waking up from sleep, the deceased will arise to live on; and this will go on. So hurry up fast to learn that magical feat. You can learn what you have missed so far, realize the truth and live in happiness.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 18

சுகம் அறியீர் துன்பம் ஒன்றே துணிந்து அறிந்தீர் உலகீர்
sukam aRiyeer thunpam ondrae thuNindhu aRindheer ulakeer
சூது அறிந்தீர் வாது அறிந்தீர் தூய்மை அறிந்திலிரே
soodhu aRindheer vaadhu aRindheer thooimaiy aRinthilirae
இகம் அறியீர் பரம் அறியீர் என்னே நுங் கருத்தீ(து)
ikam aRiyeer param aRiyeer ennae nung karuththeethu
என்புரிவீர் மரணம் வரில் எங்கு உறுவீர் அந்தோ
enpuriveer maraNam varil engu uRuveer andhoe
அகம் அறியீர் அனகம் அறிந்து அழியாத ஞான
akam aRiyeer anakam aRinthu azhiyaatha gnaana
அமுத வடிவம் பெறலாம் அடைந்திடுமின் ஈண்டே
amudha vadivam peRalaam adainthidumin yeendae
முகம் அறியார் போலிருந்தீர் என்னை அறியீரோ
mukam aRiyaar poul iruntheer ennai aRiyeeroe
முத்தர் எல்லாம் போற்றும் அருட் சித்தர் மகன் நானே
muthar ellaam poutRum arut sidhar makan naanae

உலக நன்மக்களே! உலக நலம் அறியீர். எதிர்மறைகளை நன்றாய் அறிந்துள்ளீர். சூது வாது அறிவீர்; தூய்மை அறியீர். இம்மை மறுமை அறிய மாட்டீர். என்ன எண்ணியுள்ளீரோ. மரணம் வரும்போது எங்குச் செல்வரோ! ஐயோ அகம்பற்றி அறிந்துள்ளீர்; அனகம் பற்றி அறிவீராயின் அழியாத ஞாய இன்ப வடிவைப் பெற்று என்றும் வாழலாம். அடைந்திட இன்றே புறப்படுக. என்னைக் காணாதவர்போல் இருக்கின்றீர். என்னை அறியீர். முத்தர்கள் எல்லாம் போற்றும் அருள் சித்தர்க்கு மகன் ஆவேன் நான்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 18

Your have not learned to enjoy real pleasures and comforts
Of life; but dared to suffer pain only in the ways of dice,
Cheating and perverted logic; but not the path of purity in
Mind and body; you are unaware of external ways and qualities
of the world, of Space and Cosmos. I wonder of what
Use your knowledge and experiences are! What will you do
When the end approaches? despair in dire helplessness!
Oh my Lord! They know not their inner-self, living as aliens
Unseen, uncared. They are yet to see You in me, praised
And adored by mature Seers and saints. My dear folks!
Come here and realize the indestructible forces of Nature
In eternal Space and attain wisdom of his ecstatic forms

Good people of the world. You know not what is good in this
world. You are familiar with negativea of life; and practise cheating
and illogic. Know what is pure and good for presen and future; your
thoughts are not clear. You know not to face death; but worldly chorus
of life. If you know external space and cosmos, you gain sweet vision
of wisdom everlasting. You do not know me, or see Him in me. I am
descendent of the One who is praised and hailed by sains and seers.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 19

நான் உரைக்கும் வார்த்தை எல்லாம் நாயகன் தன் வார்த்தை
naan uraikkum vaarthai yellaam naayakan than vaarththai

நம்புமினோ நமரங்காள் நல் தருணம் இதுவே
nambuminoe namarangkaL nal tharuNam ithuvae

வான் உரைத்த மணி மன்றில் நடம் புரியும் எம்பெருமான்
vaan uraiththa maNi mantRil nadam puriyum emperumaan

வரவு எதிர்க்கொண்டு அவன் அருளால் வரங்களெலாம் பெறவே
vaavu ethirkoNdu avan aruLaal varangkaLellaam peravae

தேன் உரைக்கும் உளம் இனிக்க எழுகின்றேன் நீவிர்
thaen uraikkum uLam inikkia ezhukintRaen neevir

தெரிந்து அடைந்து என்னுடன் எழுமின் சித்திபெறல் ஆகும்
therinthu adainthu ennudan ezhumin sidhipeRal aakum

ஏன் உரைத்தேன் இரக்கத்தால் எடுத்து உரைத்தேன் கண்டீர்
eaen uraiththaen irakkaththaal eduththu uraiththaen kaaNeer

யான் அடையும் சுகத்தினை நீர்தான் அடைதல் குறித்தே
yaan adaiyum sukaththinai neerthaan adithal kuRiththae

உலக நன்மக்களாம் நம்மவர்களே! நான் உரைக்கும் வார்த்தைகள் எல்லாம் இறைவனாகிய தலைவனுடைய வார்த்தைகளேயாம். நம்புவீர்களாக. விண்ணாகிய அழகிய அம்பலத்தில் திருக்கூத்தாடி அருளும் எம்பெருமான் எழுந்தருளவுள்ள இத்தருணம் அவர் வரவை எதிர்கொண்டு, அவன் அருளால் எல்லா வரங்களையும் பெருவதற்கு இனிய உளத்தோடு எழுகின்றேன். இதனைத் தெரிந்து நீங்களும் என்னுடன் புறப்படுங்கள். எல்லாச் சித்திகளையும் பெறலாம். நான் இதனை ஏன் உரைக்கின்றேன் எனில் உங்களில் எனக்குள்ள இரக்கவுணர்வும் நான் பெறும் பேற்றினை நீங்களும் பெற்று மகிழ வேண்டும் என்ற எண்ணம்தான்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 19

You are my tribes as kith and kin; what I utter as words
Are prompts by Master of my inner-self, where he resides.
You rely on them with no doubt or hesitation, as words of
Virtual truth flowing out from a mind soaked in sweet honey.
What we seek as boon is the grace of Almighty to fill the
Microcosm of inner-self by our master, who is in eternal play
On the stage blistering with pearls of glowing grace in the
Macrocosm of Space. Out of compassion I elaborate with
Intent- this is time opportune and auspicious for us to
Realize and come-forth, welcome and receive Him in earnest,
to exchange and share our delights in bliss.

All good folks of this world! The words I speak to you are inspired by the wisdom of the Lord, our master. You can believe them. He, the one who is in perpetual dance in the Space of great beauty, is about to manifest his presence here, at this time. Come here with your hearts pure to welcome him with me to attain his grace of great boons. You understand this and join me. All those your desires can be fulfilled. I tell this to you out of love and compassion on you that what I attain shall reach you also so that you get a life of pleasure and happiness.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 20

குறித்து உரைக்கின்றேன் இதனைக் கேண்மின் இங்கே வன்மின்
kuRiththu uraikkintRaen ithanaik kaeNmin ingae vanmin

கோணும் மனக் குரங்காலே நாணுகின்ற உலகீர்
kouNum manak kurangkaalae naaNukintRa ulakeer

வெறித்த உம்மால் ஒருபயனும் வேண்டுகிலேன் எனது
veRiththa ummaal orupayanum vaeNdukilaen enathu

மெய்உரையைப் பொய்யுரையாய் வேறு நினையாதீர்
mey uraiyaip pouy uraiyaai vaeru ninaiyaatheer

பொறித்த மதம் சமயம் எல்லாம் பொய்பொய்யே அவற்றில்
poRiththa matham samayam ellaam poy poyae avatRil

புகுதாதீர் சிவம் ஒன்றே பொருள்எனக் கண்டு அறிமின்
pukuthaatheer sivam ondRae poruLenak kaNdu aRimin

செறித்திடும் சிற்சபை நடனத்தைத் தெரிந்து துதித்திடமின்
seRiththidum sitRsabai nadanaththaith therinthu thuthiththidumin

சித்தி எல்லாம் இத்தினமே சத்தியம் சேர்ந்திடமே
siDhi ellaam iththinamae saththiyam saernthidumae

உலக நன்மக்களே! உங்களை உளத்தமர்த்தி உரைக்கின்றேன். இதனிக் கேளுங்கள். இங்கே வாருங்கள்.கோணலாக நடக்கச் செய்யும் மனமாகிய குரங்கினால் வர நாணுகின்றீர். மருண்டு கிடக்கும் உம்மிடம் எதனையும் நான் எதிர்பார்க்கவில்லை. எனது சத்திய மொழிகளைப் பொய்யுரைகளாக, மாறாக எண்ணாதீர். எழுதப்பெற்ற மதங்கள், சமயங்கள் ஆகிய எல்லாம் பொய்யே. அவைகளில் புகாதீர். சிவம் ஒன்றே என்றும் இயங்கும் பொருள். இதனைக் கண்டறியுங்கள். செறிவோங்கு ஞானசபையில் அவன் ஆடும் திருநடனம் எனத் தெரிந்து போற்றுங்கள். இன்றே எல்லாச் சித்திகளும் உமை அடைந்திடும்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 20

Worldly folks, obsessed by a sense of shame with a

Deviant crooked mind of Apes (*our ancestors in evolution*)

Come and listen to me with intent and rapt, what I point out

For sure is- I am not in expectation of anything from the

Void of your dazed mind or body. Do not deem my words

Truth serene, as falsehood or feel diffident. Regimented and

Rigid cults and dogmatic codes have no basis of real truth;

Mostly they are false notions; do not delve or drown in them.

Pristine knowledge alone, learn and recognize truth serene; the

Player in thy inner-self, in depth of knowledge you devote to

And assimilate. Your inner will, aspirations are sure to

Gain right now; this is universal truth in the light of bliss

Good people of this world. I have interest on you in my mind and tell this to you. Come here and listen to this. Mind is an Ape that disturbs and deviates your activities and puts you in shame. I do not expect anything from you in return. Do not deem that my virtual words or in any way false or alien. All written codes of religions and cults are full of falsehood. Do not delve in them. The pristine power is the only real one. Try to realize this. Feel and hail His dance in the hall of wisdom and inner-self. All your good desires shall get fulfilled.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை

VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 21

சேர்ந்திடவே ஒருப்படுமின் சமரச சன்மார்க்கத்
saernthidavae oruppadumin samarasa sanmaargath

திரு நெறியே பெருநெறியாம் சித்தி எல்லாம் பெறலாம்
thiru neRiyae peru neRiyaam sidhi ellaam peRalaam

ஓர்ந்திடுமின் உண்ணுதற்கும் உறங்குதற்கும் உணர்ந்தீர்
oornthidumin uNNuthaRkum uRangkuthatRkum uNarntheer

உலகமெலாம் கண்டும் ஓர் உளவை அறிந்திலிரே
ulakamelaam kaNdum oor uLavai aRinthilirae

ஆர்த்த கடல் உலகறிய மரணம் உண்டே அந்தோ
aartha kadal ulakaRiya maraNam vuNdae anthoe

மரணம் என்றால் சடம் எனும் ஓர் திரணமும் சம்மதியா
maraNam entRaal sadam enum oor thiraNamum sammathiyaa

சார்ந்திடும் அம் மரணத்தைத் தடுத்திடலாம் கண்டீர்
saarnthidum am maraNaththaith thaduththidalaam kaNdeer

தனித்திடு சிற்சபை நடனத்தைத் தரிசனம் செய்வீரே
thaniththidu sitRsabai nadanaththaith tharisanam saeveerae

உலக நன்மக்களே! உண்ணவும் உறங்கவும் அறிந்துள்ள உங்களால் எல்லா உலகங்களையும் ஒருங்கே காணத்தக்க சூழ்ச்சியை அறியவில்லையே. பெருநெறியாகிய நடுநெறியாம் சமரச சன்மார்க்கத்தைச் சேர்ந்திட உடன்படுவீர்களாக. பெரிய கடலால் சூழப்பட்ட உலகில் மரணம் உண்டு என்பதை எல்லாரும் உணர்வர். அறிவற்ற ஒருசிறு துரும்பும் மரணத்தை விரும்புவதில்லை. அத்தகைய மரணத்தை வராமல் நம்மால் தடுத்திட முடியும். ஓப்பற்ற ஞான சபையில் திருநடத்தை தரிசனம் செய்யுங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 21

To reach, conjoin and attain the great Absolute
Concentrate; integrate, unite and focus on the amiable
Pure path of virtues; the noble path and sublime code.
Take courage to think, examine investigate and dessert-
We feel the need for food and rest; we see all in and
Out of earth surrounded by roaring, rising and rumbling
Waves, where life is mortal. Once a corpse even a twig,
Particle or farthing respect not or accept. Have we found
A simple, sharp and fine-tuned method to overcome death,
That persists and shadows all the time. As you glimpse
And get a vision of Reality in perpetual play at conspicuous,
Exclusive, enlightened Stage of inner-self and Space,
The apparent impossible becomes all the more possible

Good people of this world! We know to eat and sleep. Do we understand the way many worlds survice together. To gain this wisdom, come forth, join the only righteous path of amiable codes of grace. Extinction of life in this world surround by vast seas, is surely know to everyone. Even a particle bit of matter does not relish destruction. To obviate such dreaded death, realize the unigue dance of grace of Almighty in the hall of wisdom.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
பாடல் 22

செய்தாலும் தீமை எலாம் பொருத் தருள்வான் பொதுவில்
saethaalum theemai eLaam poruth tharuLvaan pothuvil

திருநடனம் செய் பெருங்கருணைத் திறத்தான் அங்கு
thiru nadanam saey perungkaruNaith thiRaththan angku

அவனை மெய்தாவ நினைத்திடுக சமரச சன்மார்க்கம்
avanai meythava ninaiththiduka samarasa sanmaargam

மேவுக என்று உரைக்கின்றேன் மேதினியீர் எனைத்தான்
maevuka entRu uraikintRaen maethiniyeer enaiththaan

வைதாலும் வைதிடுமின் வாழ்த்தெனக் கொண்டிடுவேன்
vaithaalum vaithidumin vaazththenak koNdiduvaen

மனம் கோணென் மானமெல்லாம் போனவழி விடுத்தேன்
manam kouNaen maanamellaam pounavazhi viduththaan

பொய்தான் ஓர் சிறிதெனினும் புகலேன் சத்தியமே
poythaan oor siRithaenum pukalaen saththiyamae

புகல்கின்றேன் நீவிர் எல்லாம் புனிதமுறும் பொருட்டே
pukalkintRaen neevir ellaam punithamurum poruttae

உலக நன்மக்களே! அம்பலத்தில் கூத்தாடுகின்ற கருணையாகிய நெறியாம் சிவன், நாம் செய்யும் குற்றங்களைப் பொறுத்தருள்வான். அம்பலமாகிய அங்கே அவனை மெய்யன்போடு நினைத்திடுக. சமரச சன்மார்க்கத்தைப் பொருந்தாங்கள். நான் உரைக்கிறேன். என்னை அதற்காகத் திட்டினாலும் அதனை வாழ்த்தாக ஏற்றுக் கொள்வேன். மனம் கோணமாட்டேன். மான உணர்வை விட்டுவிட்டேன். ஓர் சிறிய பொய்யையும் புகல மாட்டேன். நீங்கள் எல்லாரும் தூயவர் ஆதல் வேண்டும் என்ற விருப்பால் சத்தியமே உரைக்கின்றேன்.

VaLLalaar's Wisdom in Service
Song 22

The mighty repository of vast grace in perpetual

Play of blissful beauty in cosmic space and our

Inner-self; He takes in kindly in infinite mercy

All wrongs harm and evil. I call upon you people

Of earthly dull; in transient mundane interests of

Sensual body -you take and adhere to the pure path of

Grace. You may choose to abuse, deride and chide me

By all means do it . I take and deem them as praise

And honor in admiration; shall not shrink or frown.

I have come far away from out of adulations. Not in

any bit, what I say is what is not true, but utter truth

Virtual; to persuade you to embrace the path of sanctity

All good people of this world. The pristine Lord who dances in Space in the form of compaqssion and love, condones our faults and sins of ignorance. Always think of him residing in your inner-self with real love. Conjoin the code of amiable pure path of virtues. I assure you ven if you scold me I will take that as a hail of praise, without a frown of my mind. I have goven up expectation of self-respect. I will not mouth any falsehood, even tiny. I speak virtual truth execting that all of you attain purity

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai:
 பாடல் 23

பொருட்டல நும் போகம் எல்லாம் பொய்யாம், இங்கிது
poruttala num bougam ellaam poyyaam ingkithu

நான் புகலுவதென் நாள்தோரும் புத்தியிற் கண்டதுவே
naan pukauvathen naaLthourum buththiyitR kaNdathuvae

மருட்டுலகீர் இருட்டுலகில் மடிவது அழகலவே
maruttulakeer iruttulakil madivathu azhakalavae

மரணமிலாப் பெருவாழ்வில் வாழ்வம்மின் இங்கே
maraNamilaap peruvaazhvil vaazha vanmin ingkae

பொருள்திறம் சேர் சுத்தசிவ சன்மார்க்க நிலையில்
poruL thiRam saer sudhasiva sanmaarga nilaiyil

பொருந்துமின் சிற்சபை அமுதம் அருந்துமின் அன்புடனே
porunthumin sitRsabai amutham arunthumin anbudanae

அருள்திறம் சேர்ந்து எண்ணியவாறு ஆடுமினொ, நும்மை
aruL thiram saerந்து எண்ணியவாறு ஆடுமினொ, நும்மை

அடுப்பவரே அன்றி நின்று தடுப்பவர் மற்றிலையே
aduppavaarae antRi nitRu thaduppavar matRilarae

உலக நன்மக்களே! உலகின் அனுபவிக்கும் போகங்கள் நிலயற்றவை. இதனை நான் சொல்ல வேண்டியது இல்லை. உங்கள் மனமறிய நீங்களே உணர்ந்துள்ளீர். மயக்க வல்லதும் அறியாமை நிறைந்ததுமான உலகில் வாழ்வீர். இவ்வுலகில் வாழ்ந்து வீணே மடிவது அழகன்று. மரணமிலாப் பெருவாழ்வு வாழலாம்; இங்கே வாருங்கள். மெய்ப்பொருளாம் அந்த சிவ சன்மார்க்க நிலையில் சேர்ந்திடுங்கள். ஞான சபையில் விளங்கும் அமுதம் உண்ணுங்கள். அன்பு மிகுந்த அருள் உள்ளத்தோடு வாழ்வீர்களாக. எல்லாரும் உமக்கு ஒத்தவர் ஆவர். தடையாக இராள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 23

Is there any charm or substance languishing in the
 dark world of ignorance, perplexing and frightful
 Come to this sanctuary where we can enjoy a life of
 Fame in eternal bliss. The life you bear in enjoying
 Luxuries, natural or artificial, are unstable, false and
 Fleeting, I need not elaborate. Come and join the
 Path pure and pristine, the path of grace and relish
 In love, the nectar of ideals of inner-self and dance
 absorbed in ecstatic feeling of strength in the light of
 Grace. None there is to obstruct, but join you. The
 Almighty conducts your play in grace of bliss.

Good people of this world. All pleasure you enjoy on earth are unstable. I need not elaborate this to you; you know it by your inner-self. You are living in a world of ignorance and temptations. Such a life and death as a routine is of no value or use. We can change this and lead a lasting life in fame and fruitful. Come hear and join the virtual reality of pristine pure path of amiable codes of grace; relish the nectar in the hall of wisdom, leading a life with love and grace. All are your tribes, no hurdles.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை

VaLLalaarin Gnanasarikai:

பாடல் 24

மாற்று அறிவோம் எனச் சிறிது தாழ்ந்திருப்பீர் ஆனால்
maatRu aRivoum enach siRithu thaazhnthu iruppeer aanaal
 மரணமெனும் பெரும்பாவி வந்திடுமே அந்தோ!
maraNamenum perumbaavi vanthidum anthoou
 சற்றும் அதை நும்மாலே தடுக்க முடியாதே
satRum athai nummaalae thadukka mudiyaathae
 சமரச சன்மார்க்க சங்கத்தவர்கள் அல்லால் அதனை
samarasa sanmaarga sangkaththavarkaL allaal athanai
 எற்றி நின்று தடுக்க வல்லார் எவ்வுலகில் எவரும்
etRi nintRu thadukka vallaar evvulakil evarum
 இல்லை கண்டீர் சத்தியமிது என்மொழி கொண்டு உலகீர்
illai kaNdeer saththiyamithu enmozhi koNdu ulakeer
 பற்றிய பற்றதனைத் தினையும் பற்றற விட்டருளும்
patRiya patRathanaith thinaiyum patRRaRa vittaruLum
 பலப்பற்றே பற்றுமினோ என்றும் இறவீரே
balap patRae patRuminou endRum iRaveerae

உலக நன்மக்களே! பின்னர் பார்த்துக் கொள்ளலாம் எனக் காலத்
 தாழ்த்துவீரானால், மரணம் என்னும் கொடிய பாவி வந்திடுவானே.
 ஐயோ அதனை உங்களால் சிறிதும் தடுக்க முடியாதே. சமரச
 சன்மார்க்க சங்கத்தார்களைத் தவிர, அதனைத் தடுக்க வல்லார்
 எவ்வுலகிலும் இல்லை; எவரும் இல்லை. சத்தியமாகிய என்
 மொழியை ஏற்று பற்றுக்களை அறவே விடுத்துத் திருவருளை நல்கும்
 அம்பலத்தையே பற்றாகப் பற்றுங்கள்.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 24

Ooh folks of this world, if you lie low saying that-
 Think of it not now; the cruel harsh form of demise, the
 Usurper of life may come on you any time; there is
 No other way to overcome sinking down, except resort to
 The assembly of those in amiable path of virtuous codes.
 There is no one anywhere else who can stand up and
 Kick the demon out; what I say is virtual truth for ever.
 You realize, seek and hold on to the everlasting strength
 Of the Almighty whose grace alone will afford wholesome
 Relief from worldly afflictions to attain a life of bliss in eternity

Good people of this world. If you delay good things and postpose
 deed to future, the inevitable terror of death is sure to come on time
 to usurp you. You cannot do anything then to prevent or elude it.
 .Exept by those who have taken to the pure path and amiable codes
 of virute and grace, such an eventuality can be obviated. You take my
 words as virtual and honest truth; give up ties to worldly possessions
 and hold on firmly to the hall of grace that grants grace of the Great

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai
பாடல் 25

இறந்தாரை எடுத்திடும் போது அரற்றுகின்றீர் உலகீர்
iRanthaarai eduththidum pouthu aratRukintReer ulakeer

இறவாத பெருவரம் நீர் ஏன் அடைய மாட்டீர்
iRavaaatha peruvaram niir ean adaiya maatteer

மறந் திருந்தீர் பிணி மூப்பில் சம்மதமோ நுமக்கு
maRanthiruntheer piNi muuppil sammathamoe numakku

மறந்தும் இதைநினைக்கில் நல்லோர்மனம் நடுங்கும் கண்டீர்
maRanththum ithai ninaikkil nallourmanam nadungkum kaNdeer

சிறந்திடு சன்மார்க்கம் ஒன்றே பிணி மூப்பு மரணம்
siRanthidu sanmaargam ontRae piNi muuppu maraNam

சேராமல் தடுத்திடும் காண் தெரிந்து வன்மின் இங்கே
saeraamal thaduththidum kaaN therinthu vanmin ingkae

பிறந்த பிறப்பிதில் தானே நித்திய மெய் வாழ்வு
piRantha piRappithil thaanae niththiya mey vaazhvu

பெற்றிடலாம் பேரின்பம் உற்றிடலாம் விரைந்தே
petRidalaam paerinbam utRRidalaam virainthae

உலக நன்மக்களே! செத்தாரைப் புதைக்க எடுத்திடும்போது அழுகின்றீர், புலம்புகின்றீர். இறவாத வரத்தைப் பெறாது ஏன் உழல்கின்றீர். மரணம் வருவதனை மரந்து நோயை மற்றும் முதுமையை, சாவை அடைய சம்மதமோ உங்களுக்கு. இதை நினைக்கில் நல்லோர் மனம் நடுங்கும். சன்மார்க்கம் ஒன்றே இவை வராதபடி போக்கும் நெறியாகும். இதைத் தெரிந்து இங்கே வாருங்கள். இப்பிறவியிலேயே அழியாத உடம்பொடு வாழும் வாழ்வைப் பெற்றிடலாம்.

VaLLalaar's Wisdom in Service
Song 25

People of this world you have not chosen to realize
The ultimate end till you take on the malady of illness
And aging; you did not think of it even in default. Those
Of goodwill and kindness are sure to tremble in and out,
To think of grave consequences. You fret and panic, scream
And cry while the corpse is being disposed off, knowing no
Other way. Have you any time pondered of the path to
Attain the rare boon to exist in everlasting life preventing
Pain, aging and illness, which you tolerate in daily life?
Know thee the esteemed path and codes of grace alone
Can save you from disasters. You are sure to attain and
Enjoy a stable, real and lasting time of supreme bliss in
Life here by grace of the leading light within you

Good people of this world. When a dead body is being disposed off you moan and cry. You are toiling in miseries without attaining the boon of eternity. You forget that diseases and aging inevitably brings on death, but compromise with it. While to think of it the minds of people in goodwill and kindness tremble. To obviate this situation, the only clear path is the pure path of amiable codes of virtue and grace. You come here and realise the truth. We can achieve in this life, a body undestructive with everlasting existence.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai
பாடல் 26

உற்ற மொழி உரைக்கின்றேன் ஒருமையினால் உமக்கே
utRa mozhi uraikkintRaen orumaiyinaal umakkae

உறவன் அன்றிப் பகைவன் என உன்னாதீர் உலகீர்
uRavan antRip pakaivan ena unnaatheer ulakeer

கற்றவரும் கல்லாதவரும் அழிந்திடக் காண்கின்றீர்
katRavarum kallaathavarum azhinthidak kaaNkintReer

கரணம் எல்லாம் கலங்க வரும் மரணமும் சம்மதமோ
karaNam ellaan kalangka varummararaNamum sammathamoe

சற்றும் இதைச் சம்மதியாது என் மனம்தான் உமது
satRum ithais sammathiyaathu en manamthaan umathu

தன் மனம்தான் கன்மனமோ வன்மனமோ அறியேன்
than manamthaan kanmanamoe vanmanamoe aRiyaen

இற்றிதனைத் தடுத்திடலாம் என்னொடு சேர்ந்திடுமின்
intRithanaith thaduththidalaam ennoudu saernthidumin

என்மார்க்கம் இறப்பொழிக்கும் சன்மார்க்கம் தானே
enmaargam iRappozhikkum sammaargam thaanae

உலக நன்மக்களே! மன ஒருமைப்பாட்டோடு உங்களுக்குப் பொருந்தும் மொழியில் புகலுகின்றேன். என்னை உங்கள் பகைவனாக என்னாதீர். உங்களுக்கு நான் நல்ல உறவினன். கற்றவர், கல்லாதவர் யாராயினும் இறந்து போவதைக் காணுங்கள். மனம் முதலிய கரணங்கள் கலக்கம் அடையும்படி வருகின்ற மரணம் அடைவது உங்களுக்குச் சம்மதமா? என்மனம் அதனை ஒரு பொழுதும் ஏற்க்கது. உங்கள் மனம் கல்லோ, வன்மை மிக்கதோ அறியேன். இப்போதே இந்த மரணத்தைத் தடுத்துக் கொள்ளலாம். என்னொடு வந்து சேர்வீர்களாக. என் நெறி இறப்பை ஒழிக்கும் சன்மார்க்க நெறி.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 26

I am telling you what I have seen by vision of

Unified thoughts as are good for you. I am aligned

As one among you by birth; do not lurk any animosity

Amidst this world, The learned and the uninitiated, all

Vane and vanish on time in equal pace. Are you reconciled

to death that shakes and ceases your active life?

My conscience accepts not certainly. Is your mind so hard

And frigid? I do not see. This disaster can and should be

put an end to here and now. Join me in my path, the

Pure one of virtues to attain eternity in this life here

Good people of this world! A speak to you truths gathered in unification of thoughts, in a language understood by you. Do not consider me as your enemy. I am a good relative of you. You have seen all people learned or un-lettered eventually die. Are you in agreement with cruel death that comes immobiising your mind and body movemens? My mind will not accept it anyway. I do not know if your mind is stony or firigid. there are ways to prevent this eventuality right now. Come and join me. My path is on the noble pure amiable codes of virtue.

வள்ளலாரின் ஞானசரிகை
VaLLalaarin Gnanasarikai
பாடல் 27

சன்மார்க்கப் பெருங்குணத்தார் தம் பதியை என்னைத்
sanmaargap perungkuNaththaar tham pathiyai ennaith

தாங்குகின்ற பெரும்பதியைத் தனிச் சபாபதியை
thaangkukintRa perumpathiyai thanich sabapathiyai

நன் மார்க்கத் தெனை நடத்திச் சன்மார்க்க சங்க
nan maargath thenai nadaththum sanmaarga sanga

நடுவிருக்க அருளமுதம் நல்கிய நாயகனைப்
naduvirukka aruLamutham nalkiya naayakanaip

புன்மார்க்கர்க்கு(கு) அறிவரிதாம் புண்ணியனை ஞான
punmaargarkku aRithaam puNNiyanai gnaana

பூரண மெய்ப்பொருளாகிப் பொருந்திய மாமருந்தை
puuraNa meypporuLaakip porunthiya maamarunthai

அன்மார்க்கம் தவிர்த்தருளி அம்பலதே நடம்செய்
anmaargam thavirtharuLi ambalaththae nadamsey

அருட்பெரும் சோதியை உலகீர் தெருட்கொளச் சார்வீரே
arutperum southiyai ulakeer therutkoLach saarveerae

உலக நன்மக்களே! சன்மார்க்கத்திற்குரிய பெரிய குணங்களை உடையவர்களுக்கு தலைவராக உள்ளவர்; என்னைத் தாங்கிக் காக்கீனும் பெரும் தலைவன். ஒப்பற்ற அம்பலத் தலைவன். நல்ல வழியில் என்னை நடக்கச் செய்து சன்மார்க்க சங்கத்தின் நடு இருக்குமாறு செய்து அருள் ஞான அமுதத்தைத் தந்தருளிய தலைவன். புன்மை நெறியில் செல்வார்க்கு அறிய முடியாத புண்ணியப் பொருளாய் உள்ளவன். முற்றறிவாய் மெய்ப்பொருளாகிப் பொருந்திய தெய்வ மருந்தாக விளங்குபவன். அல்லாத மார்க்கங்களைத் தவிர்த்து அம்பலத்தில் அருள் நடனம் புரிகின்ற அருட்பெரும் ஜோதியைத் தெளிய உணர்ந்து சேர்வீர்களாக.

VaLLalaar's Wisdom in Service

Song 27

Oh my dear folks of this world! You attain clarity and Maturity of wisdom; seek the One, master of those in the Pure path of noble dispensation; the form of Space who Sustains me; the unique master of mind and Space who Guides me by leading light in the path of grace; who Prevails in this society for amiable codes of virtue, the Master who grants the grace of nectar; the one who is Beyond reach and hard to fathom to the ones in mean path; The Origin, who shines brimming full with virtue of wisdom; The vision of true knowledge, the Elixir who rescues with grace Those on wrong harmful path, and is in perpetual play On our minds. Hail vast glory of grace, the glow of Grace

Good people of this world. The one who is the head of those with qualities committed to the cause of pure codes of virtues path; the great leader who is protecting and patronising me; he is the head of all Space. He is leading me in the right path; has put me amidst the society of amiables in the code of virtues; has gifted me with nectar of graceful wisdom. He is the form of purity, difficult to be recognised by those in the small ways. He shines as the mature divine elixir, the ultimate in knowledge and realism. Ignoring impure ways, know clearly the glowing light of grace, in perpetual play in Space, to realize and reach him.

சார்உலக வாதனையைத் தவிர்தவர் உள்ளகத்தே
saar ulaka vaathanaiyaith thavirthavar uLLaththae

சத்தியமாய் அமர்ந்தருளும் உத்தம சற்குர்வை
saththyamaay amarntharuLum uththama saRkuruvai

நேர் உறவே எவராலும் கண்டுகொளற் கரிதாம்
naer uravae evaraalum kaNdukoLaRk karithaam

நித்திய வான்பொருளை எலா நிலைகளும் தானாகி
niththiya vaanporuLai ella nilaikaLilum thaanaaki

ஏர் உறவே விளங்குகின்ற இயற்கை உண்மை தன்னை
ear uRavae viLangkukintRa iyaRkai uNmai thannai

எல்லாம் செய் வல்லபத்தை எனக்களித்த பதியை
ellaam saey vallabaththai enakkaLiththa pathiyai

ஓர் உறவென்று அடைந்து உலகீர் போற்றி மகிழ்ந்திடுமின்
Vour uRaventRu adainthu ulakeer poutRi makizhnthidumin

உள்ளமெலாம் கனிந்துருகி உள்ளபடி நினைத்தே
uLLamelaam kaninthuruki uLLapadi ninaitthae

உலக நன்மக்களே! உலகியல் சார்ந்த மார்க்கத்தை நீங்கினவர் உளத்தில் நிலையாக அமர்ந்திருக்கின்ற உத்தம சற்குருவாக விளங்குபவன். எவராலும் கண்டுகொள்ள முடியாத நேர்மையான உறவையுடைய நித்தியமாகிய ஒளிப்பொருளையும் எல்லா நிலைகளும் தானே ஆகி அழகுற விளங்கும் இயற்கை உண்மைப் பொருளையும், எல்லாவற்றையும் செய்யவல்ல வல்லமையையும் எனக்களித்த தலைவனையே ஒப்பற்ற உறவு என்று அடைந்து உளம் கனிந்து உள்ளபடி நினைத்துப் போற்றுங்கள்.

Praise in pleasure, humans of this world; adore and

Acclaim with a mind oozing in ripeness; the highest

Unique spiritual Perceptor, who prevails and adorns

With grace, the minds of ones who have moved out

Of materialistic mentality; the One hard to reach in

Intimate bondage; perpetual sense of the Universe,

The Omnipresent; the vision of Nature; the ultimate

Resort for voluntary surrender; the Master who endows

with omni-powers. Know him as the one to attain in

Intimate bondage perpetually and to cherish Him

All good people of his world! Our Lord of grace sits firm in the minds of all who have left the paths of material gains. He is the best guide of knowledge and power. He is the eternal light, leading the right path, whom none can perceive in full, who is all pervasive, the form of nature, the shine of beauty, who has gifted me the strength to do everything; the leader unique in kinship; let us seek him and hail him with all our thoughts and feelings unified in kindness.

(An English rendering of Arutperum Jothi akaval - meditation cum prayer in Thamizh by a devotee of VaLLalaar, (Thirugnanananda of VadavaLLi)

Arutperum Jothi Arutperum Jothi

Thanip Perung KaruNai Arutperum Jothi

Hail thy Glory of Vast Grace The Glory of vast Grace

Unique boundless Compassion The Glory of vast Grace

Everyone! concentrate on your eye-brows centre and meditate

Now pray for the blessings of the benevolent Guide, and vast Grace

Focus your mind and thoughts on to your ukaaram; ukaaram for males the right eye; and for females the left eye .

Now every one of you feel very clearly and realize the wisdom of vast Grace at the Sikaaram, the peak of your head.

What you realize at sikaaram the peak is the Omnipotent presence of the Guide, and the Great boundless vast Grace

By grace of the Guide and the Great, the power of grace at sikaaram the peak sprouts as a fountain of magnetic force, manifests and fills all over Space

You merge with this Divine force which carries you all along and makes you feel spread out all over.

Arutperum Jothi Arutperum Jothi

Thanip Perung KaruNai Arutperum Jothi

Now your mind is set in deep meditation transcending thoughts

Now your body is already part of the wind, melting in the vastness of Space, and feeling weightless.

A gentle breeze flows thro' you and makes you feel one and the same with the mystic breeze

O the Guide of Guides and Master of Benevolence makes every one of us feel happiness and ecstasy of the vast grace. This ecstatic feeling coolly flows full in our veins, touching every cell of our body, bubbling and overflowing!

Your exuberant experience enjoins the sayings of VaLLalaar the great Seer of Benevolence:

'The gentle breeze that wafts thro' the fields of flowers

The comfort offered by its serene flow

The bounty derived by our body and mind'

The pronouncements of the Great Seer manifests as your joyful experience of:

'The matchless charm of the VeeNa

Serene Beauty of the moon at eve

The soothing southern wind flow

The chasm of the early warmth of

A pool surrounded by humming bees'

These are symbols of the serene feet of the Lord.

The exotic joy of thy graceful feel responds in every cell of our body brimming with passion.

All of us are totally lost in ecstatic joy, in meditation that transcends thoughts We have an eternal peaceful state of listlessness in Space Joyfulness as total feeling of comfort; joyfulness as your total form, you exist in bliss

Arutperum Jothi Arutperum Jothi

Thanip Perung KaruNai Arutperum Jothi

Now you can appeal conscientiously to the seer of Vast Grace, The marvelous Guide, the Almighty: and humbly pray for and seek a boon, befitting and harmless to all Life in the Universe

Besiege the marvelous Guide, the Glory of Vast Grace, and pray; be sure your quest will be fulfilled.

Persist in your prayer and meditation day by day, every day, emphatically with all your will power, and by the Glory of Vast Grace; it will be fulfilled.

By marvel of the vast glory of Grace, we plead thy to heed and grant the humble wishes of your seedlings and fulfill them. Please grant them their boon atone and grace them.

To Almighty, the Omnipotent glow of Grace, the Divine marvel we thankfully bow down to besiege your feet, with all humility and deep respect.

Arutperum Jothi Arutperum Jothi

Thanip Perung KaruNai Arutperum Jothi

The all powerful mighty Grace of Glory, the marvel of Divinity we, thy seedlings, besiege thy grace to grant and endow us thy benevolent resources of grace, mental and physical health, wealth,

longevity, natural disposition, positive qualities, the strength of mind and a life of peace

and safety; courteousness and sublimity

O Lord shower on us thy vast grace and benevolence for an ideal life of fulfillment laced with

affection and kindness

The Omnipotent divine marvel and matchless Glory of Wisdom, our Lord, we bow down to thy boundless grace all the time.

Arutperum Jothi Arutperum Jothi

Thanip Perung KaruNai Arutperum Jothi

Now, concentrate your mind and thoughts at the ukaaram and open your eyes.

Let us start the process of self healing. Seek blessings of the Guide, the Vast Grace and plead:

Hold your hands straight up before your face like a cup; sustain your thoughts at the ukaram and at sikarm the peak.

Now your palms are filled with the energy of Grace, like a divine magnetic charge. This magnetic charge flows down your forehands and elbows, in fullness as cool energy.

This divine magnetic force pervades the whole body; cleans up all toxins in our tissues and makes the body a pure and healthy and divine entity with graceful harmony

Now touch the sikaram, the peak of your head with mid fingers of your hands. Thro' the tips of your mid fingers the energy of grace flows in full freshness, fills your head and invigorates.

Then lower your hands and anoint your face with your palms. The feel of freshness spreads and glows your face

Put your hands across and brush up your ears gently with your palms- right palm to the left ear and the the left to the right. . Continue to anoint the back of your neck, shoulders and then join your palms in front of your face. Your attention and concentration should all the time remain focused on your ukaram and sikaaram.

Next buttress your jaws with both palms of your hand; go ahead smoothly anointing your neck, chest, waist, back of your body, esophagus, stomach, abdomen, genitals, thighs, joints cavities and proceed all along knee joints, legs, feet, palms and fingers.

Put across your hands and hold the thumbs of your feet, sustain concentration and focus on the ukaram and sikaaram; close your eyes and meditate deeply.

Your entire body is filled with the divine magnetic charge and overflow of fresh energy.

By this you get purified and relieved of all toxins; all unhealthy molecules of your tissue cells are rejected and moved out. You get your body rejuvenated with divinity, hale and healthy.

Go back to the position of cupped up hands, on the unique stamp of AruLthiru VaLLalaar, the Seer of Grace. Keep up your concentration centered at the ukaram and sikaaram.

Now paddle gently your eye lids horizontally with your middle fingers, thrice. This refreshes your eyes and enhances your sight.

Next stretch both your hands vertically upwards and pray with palms joined together.

Maintain you concentration at the ukaram, sikaaram, and tips of your mid fingers.

Meditate with your eyes closed. Chant the sacred hymn, mahaa manthiram thrice:

Arutperum Jothi Arutperum Jothi

Thanip Perung KaruNai Arutperum Jothi

Then spread your hands like the wings of a bird in ascent, and slowly open your hands keeping the palms facing the sky and lower them slowly, softly.

Return to the pose of cupped palms, the unique stamp mark of VaLLalaar the Seer.

Continue meditation with your eyes closed and attention focused on the ukaaram and sikaaram .

You now feel your body is very light and relaxed and you mind is in deep silence .Then keep your hands cupped tigh pressing the lower abdomen and bow down your head touching the floor; repeat it five times praying for the Grace of the Guide and the Great Benefactor. Benefits of prayer in this position helps eliminate all body afflictions and diseases like Diabetics, Urinal disorders, Breathing problems and Digestion disorders.

*Sit erect after bowing down your head five times as above.
Continue to meditate with your eyes closed and attention focused on
ukaaaram sikaaram. The vibrations felt at sikaaram, is the realization
of the Omnipotent form of Vast Grace in wider perspective. Absorbed
in this divine feel recite and chant like us:*

Arutperum Jothi Arutperum Jothi

Thanip Perung KaruNai Arutperum Jothi

May goodness prevail in all humanity!

All good people adopt the path of virtues;

Gain strength to attain spiritual values;

Fulfill their wishes for a life of health & wealth;

All life on Earth shall achieve happiness

Code of non-violence shall thrive everywhere

Praise the Lotus Feet of VaLLalaar

Vaazha Vaazha Vaazhka

Love is SIVAM Love is SIVAM Love is SIVAM

We are approaching the end of our meditation with full contentment

All of you brace your eye lids with your hands softly thrice;

*Meet with your eyes and felicitate every others and exchange
divine greetings with the chant 'Love is SIVAM'*

All pervasiveness prevails in total content

'அமுதே தமிழே அழகிய மொழியே என் உயிரே'

உரையாசிரியர் செ.நாராயணசாமி/ Author J.Narayanasamy



நற்றமிழ் கொங்குத் திருநாட்டில்
வேளாண் குடியில் பிறந்து
-யற்கையின் மடியில் வளர்ந்து
பள்ளித் தமிழில் படிப்புத் தொடங்கி
பகுத்தறிவுப் பாசறையில் பற்றுக்கொண்டு
கல்லூரியில் கணக்கைக் கற்றுத்தேறி
வாழ்க்கைப்பாதையை அலுவலில் தொடங்கி
தொழில்நுட்ப அறிவியல் பயிற்சியெய்தி
தொழில் வளர்ச்சிப் பணிகள் ஆற்றி
மனைமாட்சியும் அறிவறிந்த
மக்கட்பேறும் அமையப் பெற்று
திரைகடலோடியும் திரவியம் தேடி
ஓய்வு தமிழார்வத்தை முடுக்கிட
குறள்நெறிக்குக் கட்டியம் கூறி
யான் -ன்புறுவது உலகின்புறக்காண
எழுத்துப் பணியில் நாட்டம் கொண்டேன்.
Thamizh, a language of beauty and elegance,
sweeter than nectar,that sustains my life stream.
"Born in the *Kongu* country of *Thamiz Nadu*
In a family of agriculture & tradition
Nurtured in the lap of Mother Nature
Educated in *Thamiz* at a Christian School
Attracted by rational thoughts& movements
Graduated in mathematics and geography
A humble beginning of life in office work
With practical training in fields of science,
technology & industrial management
Hands on experience in starting new units
Favoured with a peaceful family and
intelligent offspring in cherished life
Opportuned to work abroad and gain wealth
In primness of leisure, kindled by embers
oflove for *Thamizh* language & literature
Devoted to the cause of *ThirukkuRaL*, to read,
write and share with the society what little
I have come to know.'